

Euroopa Liidu Teataja

L 121

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

51. aastakäik

7. mai 2008

Sisukord

- I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu määrus (EÜ) nr 361/2008, 14. aprill 2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) 1

I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 361/2008,

14. aprill 2008,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 36 ja 37,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühise põllumajanduspoliitika reguleeriva keskkonna lihtsustamise eesmärgil tunnistati määrusega (EÜ) nr 1234/2007 (edaspidi „ühise turukorralduse ühtne määrus“) ⁽¹⁾ kehtetuks ja asendati ühtse õigusaktiga kõik määrused, mis nõukogu oli vastu võtnud alates ühise põllumajanduspoliitika sisseviimisest põllumajandustoodete või -tooterühmade turgude ühise korralduse kehtestamise raames.
- (2) Vastavalt ühise turukorralduse ühtse määruse põhjenduses 7 selgitatule ei olnud lihtsustamise eesmärgiks seada kahtluse alla ühises põllumajanduspoliitikas aastate jooksul tehtud poliitilisi otsuseid ja seetõttu ei sätestatud määruses uusi õigusakte või meetmeid. Seetõttu peegeldab ühise turukorralduse ühtne määrus poliitilisi otsuseid, mis olid vastu võetud kuupäevaks, mil komisjon esitas ühise turukorralduse ühtse määruse ettepaneku.
- (3) Paralleelselt ühise turukorralduse ühtse määruse vastuvõtmise läbirääkimistega nõukogus pidas nõukogu läbirääkimisi ja võttis vastu rea poliitilisi otsuseid mitmes sektoris. Nimetatud otsused hõlmavad suhkrusektorit, seemnesektorit, piimasektorit ja piimatootesektorit.

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 248/2008 (ELT L 76, 19.3.2008, lk 6).

- (4) Nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta ⁽²⁾ muudeti peamiselt eesmärgiga saavutada asjaomasel turul struktuuriline tasakaal. Kõnealused muudatused võeti vastu ja avaldati vahetult enne ühise turukorralduse ühtse määruse avaldamist.

- (5) Nõukogu 23. novembri 2005. aasta määrust (EÜ) nr 1947/2005, mis käsitleb seemneturu ühist korraldust, ⁽³⁾ muudeti samal ajal, kui võeti vastu ühise turukorralduse ühtne määrus. Muudatusega lõpetatakse Soome võimalus anda riigiabi seemne ja teraviljaseemne puhul ning, eesmärgiga valmistada Soome põllumajandustootjaid ette olukorra jaoks, kus on vaja toime tulla ilma riigiabita, sätestatakse Soome suhtes viimane täiendav üleminekuage abi andmiseks seemnete ja teraviljaseemnete, v.a timuti-seemnete tootmiseks.

- (6) Nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1255/1999 piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta ⁽⁴⁾ muudeti vahetult enne ühise turukorralduse ühtse määruse vastuvõtmist ning tehti mitmesugused muudatused või ja lõssipulbri riikliku sekkumise kavasse ja eraladustuskavasse, kaotati sõjaväe võimalus osta võid alandatud hinnaga ja kehtestati kindlasummaline toetus haridusasutuste õpilastele tarnitavate kõikide piimakatagooriade suhtes.

⁽²⁾ ELT L 58, 28.2.2006, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1260/2007 (ELT L 283, 27.10.2007, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 312, 29.11.2005, lk 3. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1247/2007 (ELT L 282, 26.10.2007, lk 1).

⁽⁴⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 48. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1152/2007 (ELT L 258, 4.10.2007, lk 3).

- Määruse (EÜ) nr 1255/1999 muutmisega samal ajal muudeti ka nõukogu 18. detsembri 1997. aasta määrust (EÜ) nr 2597/97, millega sätestatakse täiendavad eeskirjad piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta joogipiima osas, ⁽¹⁾ ja anti luba turustada joogipiimana muu rasvasisaldusega tooteid kui need, mis olid määruses algselt sätestatud.
- (7) Kõnealused muudatused tuleb kaasata ühise turukorralduse ühtsesse määrusesse, tagamaks, et nimetatud poliitilisi otsuseid võetakse arvesse alates ühise turukorralduse ühtse määruse rakendamisest asjaomastes sektorites.
- (8) Paralleelselt ühise turukorralduse ühtse määruse läbirääkimiste ja vastuvõtmisega pidas nõukogu läbirääkimisi ja võttis vastu poliitilise reformi puu- ja köögiviljasektoris ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoris. Sel eesmärgil võeti vastu nõukogu 26. septembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1182/2007, millega kehtestatakse puu- ja köögiviljasektori erieeskirjad ⁽²⁾. Nagu on selgitatud ühise turukorralduse ühtse määruse põhjenduses 8, inkorporeeriti ühise turukorralduse ühtsesse määrusesse algusest peale ainult need nimetatud kahe sektori sätted, mille suhtes ei viidud läbi poliitilisi reforme, ja nende põllumajandusturgude ühise korralduse sisulised sätted, mida reformiti, tuleks kaasata alles siis, kui vastavad poliitilised reformid on läbi viidud. Kuna need on nüüd toimunud, siis tuleks puu- ja köögiviljasektor ning töödeldud puu- ja köögivilja sektor lülitada nüüd täielikult ühise turukorralduse ühtsesse määrusesse, lisades ühise turukorralduse ühtsesse määrusesse poliitilised otsused, mis võeti vastu määrusega (EÜ) nr 1182/2007, mis käsitleb nimetatud kahe sektori turgude ühist korraldust.
- (9) Nõukogu 11. juuni 2007. aasta määrusega (EÜ) nr 700/2007 kuni 12 kuu vanuste veiste liha turustamise kohta ⁽³⁾ on asjaomaste toodete suhtes kehtestatud uued turustamiseeskirjad. Ühise turukorralduse ühtse määruse eesmärgiks oli koondada kõik turgude ühist korraldust käsitlevad kehtivad eeskirjad ühtsesse õigusraamistikku ja asendada sektoripõhine lähenemine horisontaalse lähenemisega. Ühise turukorralduse ühtne määrus sisaldab mitmete sektorite turustamiseeskirju ja seetõttu on asjakohane kaasata määruses (EÜ) nr 700/2007 kehtestatud uued turustamiseeskirjad ühise turukorralduse ühtsesse määrusesse.
- (10) Nimetatud sätete kaasamisel ühise turukorralduse ühtsesse määrusesse tuleks järgida sama lähenemisviisi, mis võeti ühise turukorralduse ühtse määruse vastuvõtmisel – mitte seada kahtluse alla nende sätete nõukogupoolse vastuvõtmise ajal tehtud poliitilisi otsuseid ega nende poliitiliste otsuste ajendeid, mida on kirjeldatud vastavate määruste asjakohastes põhjendustes.
- (11) Seepärast tuleks ühise turukorralduse ühtset määrust vastavalt muuta.
- (12) Muudatusi tuleks kohaldada hiljemalt alates samadest kuupäevadest, millest alates kohaldatakse ühise turukorralduse ühtset määrust asjaomaste sektorite suhtes vastavalt määruse artikli 204 lõikele 2. Seemnesektori, veise- ja vasikalihasektori ning piima- ja piimatootesektori puhul sätestatakse määruse artikli 204 lõikes 2, et ühise turukorralduse ühtset määrust kohaldatakse alates 1. juulist 2008. Seetõttu tuleks käesolevat määrust kõnealuste sektorite suhtes kohaldada samuti alates 1. juulist 2008.
- (13) Neid väheseid puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga seotud sätteid ühise turukorralduse ühtses määruses, mida see juba sisaldas, kohaldatakse vastavalt kõnealuse määruse artikli 204 lõikele 2 alates 1. jaanuarist 2008. Käesoleva määrusega ette nähtud muudatusi võiks seetõttu kohaldada alates samast kuupäevast, millest alates kohaldatakse muudatusi seemnesektori, veise- ja vasikalihasektori ning piima- ja piimatootesektori suhtes, nimelt alates 1. juulist 2008.
- (14) Määruse (EÜ) nr 1152/2007 artiklis 2 sätestatakse, et nimetatud määrusega kehtestatud teatavaid muudatusi piimasektoris kohaldatakse alates 1. septembrist 2008. Seetõttu tuleks käesoleva määrusega ette nähtud muudatusi kohaldada alates samast kuupäevast.
- (15) Suhkrusektori suhtes kohaldatakse ühise turukorralduse ühtset määrust vastavalt määruse artikli 204 lõike 2 teise lõigu punktile c alates 1. oktoobrist 2008. Käesoleva määrusega ette nähtud muudatusi selle sektori suhtes tuleks seetõttu kohaldada samuti alates 1. oktoobrist 2008.
- (16) Järgmised puu- ja köögiviljasektorit käsitlevad määrused on vananenud ning tuleks seega õiguskindluse huvides kehtetuks tunnistada: nõukogu 11. märtsi 1969. aasta määrus (EMÜ) nr 449/69 puu- ja köögiviljatootjate organisatsioonidele liikmesriikide antud abi hüvitamise kohta, ⁽⁴⁾ nõukogu 23. juuli 1969. aasta määrus (EMÜ) nr 1467/69 Marokost pärit tsitrusviljade impordi kohta, ⁽⁵⁾ nõukogu 9. detsembri 1969. aasta määrus

⁽¹⁾ EÜT L 351, 23.12.1997, lk 13. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1153/2007 (ELT L 258, 4.10.2007, lk 6).

⁽²⁾ ELT L 273, 17.10.2007, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 161, 22.6.2007, lk 1.

⁽⁴⁾ EÜT L 61, 12.3.1969, lk 2. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 3669/93 (EÜT L 338, 31.12.1993, lk 26).

⁽⁵⁾ EÜT L 197, 8.8.1969, lk 95. Määrust on viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2365/70 (EÜT L 257, 26.11.1970, lk 1).

(EMÜ) nr 2511/69, milles sätestatakse erimeetmed ühenduse tsitrusviljade tootmise ja turustamise parandamiseks, ⁽¹⁾ nõukogu 20. oktoobri 1970. aasta määrus (EMÜ) nr 2093/70, milles sätestatakse määruse (EMÜ) nr 2517/69 (milles sätestatakse teatavad meetmed ühenduse puuviljatootmise ümberkorraldamiseks) artikli 6 ja artikli 7 lõike 1 kohaldamise üldeeskirjad, ⁽²⁾ nõukogu 24. aprilli 1972. aasta määrus (EMÜ) nr 846/72, millega sätestatakse erimeetmed sekkumismeetmetega hõlmatud tomatite töötlemisepingute sõlmimiseks, ⁽³⁾ nõukogu 14. mai 1973. aasta määrus (EMÜ) nr 1252/73 Küprosel pärit tsitrusviljade impordi kohta, ⁽⁴⁾ nõukogu 17. detsembri 1973. aasta määrus (EMÜ) nr 155/74 Liibanonist pärit tsitrusviljade impordi kohta, ⁽⁵⁾ nõukogu 26. juuni 1975. aasta määrus (EMÜ) nr 1627/75 Iisraelist pärit värske sidrunite impordi kohta, ⁽⁶⁾ nõukogu 6. aprilli 1976. aasta määrus (EMÜ) nr 794/76, milles sätestatakse täiendavad meetmed ühenduse puuviljatootmise ümberkorraldamiseks, ⁽⁷⁾ nõukogu 17. mai 1977. aasta määrus (EMÜ) nr 1180/77 teatavate Türgist pärinevate põllumajandussaaduste ja -toodete ühendusse importimise kohta, ⁽⁸⁾ nõukogu 1. jaanuari 1981. aasta määrus (EMÜ) nr 10/81, milles määratakse kindlaks 1979. aasta ühinemisakti rakendamise üldeeskirjad puu- ja köögiviljade suhtes, ⁽⁹⁾ nõukogu 1. jaanuari 1981. aasta määrus (EMÜ) nr 40/81, millega kehtestatakse Kreekas kohaldatavad lillkapsa ja õunte baashinnad ja kokkuostuhinnad, ⁽¹⁰⁾ nõukogu 15. detsembri 1981. aasta määrus (EMÜ) nr 3671/81 teatavate Türgist pärit põllumajandussaaduste ja -toodete ühendusse importimise kohta, ⁽¹¹⁾ nõukogu 14. juuni 1983. aasta määrus (EMÜ) nr 1603/83, millega sätestatakse erimeetmed ladustusasutustes säilitatavate 1981. aasta saagi kuivatatud viinamarjade ja kuivatatud viigimarjade realiseerimiseks, ⁽¹²⁾ nõukogu 20. märtsi 1989. aasta määrus (EMÜ) nr 790/89, millega kinnitatakse tootjaorganisatsioonide moodustamiseks ettenähtud täiendava kindlasummalise toetuse suurus ning kvaliteedi ja turustuse parandamiseks antava toetuse ülemäär pähkli- ja jaanikaunakasvatusektoris, ⁽¹³⁾ nõukogu 11. detsembri 1990. aasta määrus (EMÜ) nr 3650/90 puu- ja köögiviljade ühiste kvaliteedistandardite kohaldamise tugevdamise meetmete kohta Portugalis, ⁽¹⁴⁾ nõukogu

25. veebruari 1992. aasta määrus (EMÜ) nr 525/92 Jugoslaavias tekkinud olukorra tagajärgede tõttu teatavate Kreekast pärit värske puu- ja köögiviljade veol makstava ajutise hüvitise kohta, ⁽¹⁵⁾ nõukogu 23. novembri 1992. aasta määrus (EMÜ) nr 3438/92, millega sätestatakse erimeetmed teatavate Kreekast pärit värske puu- ja köögiviljade veoks, ⁽¹⁶⁾ nõukogu 28. detsembri 1992. aasta määrus (EMÜ) nr 3816/92, milles sätestatakse Hispaania ja teiste liikmesriikide vahelise kaubavahetuse hüvitamiskorra ja sellega seotud meetmete kaotamine puu- ja köögiviljasektoris, ⁽¹⁷⁾ nõukogu 17. märtsi 1993. aasta määrus (EMÜ) nr 742/93, milles sätestatakse Portugali ja teiste liikmesriikide vahelise kaubavahetuse hüvitamiskorra kaotamine puu- ja köögiviljasektoris, ⁽¹⁸⁾ nõukogu 17. märtsi 1993. aasta määrus (EMÜ) nr 746/93 määrustes (EMÜ) nr 1035/72 ja (EMÜ) nr 1360/78 sätestatud tootjaorganisatsioonide jaoks abi andmise kohta nende asutamise soodustamiseks ja toimimise hõlbustamiseks Portugalis, ⁽¹⁹⁾ nõukogu 21. veebruari 1994. aasta määrus (EÜ) nr 399/94 kuivatatud viinamarjade suhtes kohaldatavate erimeetmete kohta, ⁽²⁰⁾ nõukogu 15. novembri 2001. aasta määrus (EÜ) nr 2241/2001, millega muudetakse CN-koodi 0703 20 00 alla kuuluva küüslaugu suhtes kohaldatavat ühise tollitariifistiku ühepoolset tollimaksumäära, ⁽²¹⁾ nõukogu 18. märtsi 2002. aasta määrus (EÜ) nr 545/2002, millega laiendatakse määruse (EMÜ) nr 1035/72 Ila jaotise alusel heakskiidetud teatavate pähklite ja jaanikaunade kvaliteedi ja turustamise parandamise kava rahastamist ning nähakse ette eriabi sarapuupähklite jaoks ⁽²²⁾,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1234/2007 muudetakse järgmiselt.

1) Artiklit 1 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Veinisektori suhtes kohaldatakse üksnes käesoleva määruse artiklit 195.”;

⁽¹⁾ EÜT L 318, 18.12.1969, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1130/89 (EÜT L 119, 29.4.1989, lk 22).

⁽²⁾ EÜT L 232, 21.10.1970, lk 5.

⁽³⁾ EÜT L 100, 27.4.1972, lk 3.

⁽⁴⁾ EÜT L 133, 21.5.1973, lk 113.

⁽⁵⁾ EÜT L 18, 22.1.1974, lk 97.

⁽⁶⁾ EÜT L 165, 28.6.1975, lk 9.

⁽⁷⁾ EÜT L 93, 8.4.1976, lk 3.

⁽⁸⁾ EÜT L 142, 9.6.1977, lk 10. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2008/97 (EÜT L 284, 16.10.1997, lk 17).

⁽⁹⁾ EÜT L 1, 1.1.1981, lk 17.

⁽¹⁰⁾ EÜT L 3, 1.1.1981, lk 11.

⁽¹¹⁾ EÜT L 367, 23.12.1981, lk 3. Määrust on viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1555/84 (EÜT L 150, 6.6.1984, lk 4).

⁽¹²⁾ EÜT L 159, 17.6.1983, lk 5. Määrust on viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1979/85 (EÜT L 186, 19.7.1985, lk 5).

⁽¹³⁾ EÜT L 85, 30.3.1989, lk 6. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1825/97 (EÜT L 260, 23.9.1997, lk 9).

⁽¹⁴⁾ EÜT L 362, 27.12.1990, lk 22. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1468/97 (EÜT L 200, 29.7.1997, lk 1).

⁽¹⁵⁾ EÜT L 58, 3.3.1992, lk 1.

⁽¹⁶⁾ EÜT L 350, 1.12.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1600/96 (EÜT L 206, 16.8.1996, lk 45).

⁽¹⁷⁾ EÜT L 387, 31.12.1992, lk 10. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1363/95 (EÜT L 132, 16.6.1995, lk 8).

⁽¹⁸⁾ EÜT L 77, 31.3.1993, lk 8.

⁽¹⁹⁾ EÜT L 77, 31.3.1993, lk 14. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 952/97 (EÜT L 142, 2.6.1997, lk 30).

⁽²⁰⁾ EÜT L 54, 25.2.1994, lk 3. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 386/2005 (EÜT L 62, 9.3.2005, lk 3).

⁽²¹⁾ EÜT L 303, 20.11.2001, lk 8.

⁽²²⁾ EÜT L 84, 28.3.2002, lk 1.

- b) lisatakse järgmine lõik:
- „4. CN-koodi 0701 alla kuuluva värske või jahutatud kartuli suhtes kohaldatakse IV osa II peatükki.”
- 2) Artiklisse 3 lisatakse järgmine lõik:
- „Puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektori puhul kehtestab turustusaastad vajaduse korral komisjon.”
- 3) Artikli 6 lõike 2 punkt c jäetakse välja.
- 4) Artikli 8 lõike 1 punkti e alapunkt ii asendatakse järgmisega:
- „ii) 169,80 eurot 100 kg lõssipulbri kohta;”.
- 5) Artikli 10 lõike 1 punkt f asendatakse järgmisega:
- „f) kõrgeima kvaliteediga lõssipulber, mis on valmistatud pihustusmenetlusel ja saadud ühenduses tunnustatud ettevõttes otseselt ja ainult lõssist, mille valgusisaldus on vähemalt 34,0 % rasvata kuivekstrakti massist.”
- 6) Artikkel 15 asendatakse järgmisega:
- „Artikkel 15
- Või**
1. Või puhul toimub riiklik sekkumine ajavahemikul 1. märtsist 31. augustini.
2. Komisjon võib riikliku sekkumise korras kokkuostu peatada niipea, kui lõikes 1 nimetatud ajavahemikul sekkumiseks pakutavad kogused ületavad 30 000 tonni. Sellisel juhul on sekkumisametitel õigus korraldada kokkuost alalise pakkumismenetluse alusel komisjoni poolt kindlaks määratavate tingimuste kohaselt.”
- 7) Artikkel 22 asendatakse järgmisega:
- „Artikkel 22
- Või**
- Ilma et see piiraks sekkumishinna kindlaksmääramist pakkumismenetluse teel artikli 15 lõikes 2 osutatud juhul, on või sekkumishind 90 % võrdlushinnast.”
- 8) Artikli 23 teine lõik jäetakse välja.
- 9) Artiklit 26 muudetakse järgmiselt:
- a) lõike 2 punkti a alapunkt ii asendatakse järgmisega:
- „ii) ekspordiks kas lisatöötletuse või asutamislepingu I lisas loetletud toodeteks või käesoleva määruse XX lisa III osas loetletud toodeteks töödelduna või;”
- b) lõike 2 punktile a lisatakse järgmine punkt:
- „iii) artiklis 62 osutatud tööstuslikuks kasutamiseks;”.
- 10) Artikli 28 punkt a asendatakse järgmisega:
- „a) piimatoodete puhul:
- i) ühenduse tunnustatud ettevõttes koorest või piimast valmistatud mage või, mille piimarasvasisaldus on vähemalt 82 % massist, rasvata piimakuivaine sisaldus kõige enam 2 % massist ja veesisaldus kõige rohkem 16 % massist;
- ii) ühenduse tunnustatud ettevõttes koorest või piimast valmistatud soolavõi, mille piimarasvasisaldus on vähemalt 80 % massist, rasvata piimakuivaine sisaldus kõige rohkem 2 % massist, veesisaldus kõige rohkem 16 % massist ja soolasisaldus kõige rohkem 2 % massist;”.
- 11) Artikkel 29 asendatakse järgmisega:
- „Artikkel 29
- Võile kohaldatavad tingimused ja abimäär**
- Komisjon määrab kindlaks või jaoks antava abi suuruse, pidades silmas ladustamiskulusid ning värske või ja varudest pärineva või eeldatavaid hindu.
- Abi võib suurendada, kui laost väljaviimise ajaks on lattu paigutamise ajaga võrreldes turul toimunud etteaimamatu muutus halvenemise suunas.”
- 12) Artiklit 31 muudetakse järgmiselt:
- a) lõike 1 punkt d jäetakse välja;
- b) lõige 2 asendatakse järgmisega:
- „2. Komisjon määrab lõikes 1 sätestatud eraladustusabi kindlaks eelnevalt või pakkumismenetluste teel.
- Lõike 1 punktis e sätestatud juustude jaoks määratakse abisumma kindlaks, võttes arvesse ladustamiskulusid ja tasakaalu säilitamist abiga hõlmatud juustude ja turule tulevate muude juustude vahel.”

13) Artikkel 35 jäetakse välja.

14) Artikli 50 lõiked 5 ja 6 asendatakse järgmisega:

„5. Suhkruettevõtjad, kes ei ole sõlminud külvieelset tarnelepingut, millega määratakse kindlaks kvoodikohase suhkrupeedi miinimumhind nende kvoodikohasele suhkrule vastava suhkrupeedikoguse kohta, mida on vajaduse korral kohandatud artikli 52 lõike 2 esimese lõigu kohaselt kehtestatud kõrvaldamise protsendimäära võrra, peavad maksma vähemalt kvoodikohase suhkrupeedi miinimumhinna suhkru tootmiseks ette nähtud kogu suhkrupeedi eest.

6. Sõltuvalt asjaomase liikmesriigi heakskiidust võivad majandusharusisesed kokkulepped kalduda kõrvale lõigetest 3, 4 ja 5.”

15) Artikkel 52 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 52

Suhkru turult kõrvaldamine

1. Selleks et säilitada turu struktuurilist tasakaalu võrdlusehinna lähedasel tasemel, võib komisjon otsustada kõrvaldada asjaomasel turustusaastal turult need kvoodikohase suhkru või isoglükoosi kogused, mis ületavad käesoleva artikli lõike 2 kohaselt arvatud künnise, võttes arvesse asutamislepingu artikli 300 alusel sõlmitud lepingutest tulenevaid ühenduse kohustusi.

2. Käesoleva artikli lõikes 1 nimetatud kõrvaldamiskünnis arvutatakse iga ettevõtja puhul, kellele on eraldatud kvoot, välja järgmiselt: ettevõtja kvoot korrutatakse koefitsiendiga, mille komisjon määrab kindlaks eelmise turustusaasta 16. märtsiks, võttes aluseks eeldatavad turusuundumused. Turustusaastal 2008/2009 kohaldatakse seda koefitsiendi määruse (EÜ) nr 320/2006 kohaselt hiljemalt 15. märtsil 2008 rahuldatud loobumiste järgse kvoodi suhtes.

Ajakohastatud turusuundumuste alusel võib komisjon otsustada asjaomase turustusaasta 31. oktoobriks, kas koefitsiendi kohandada või juhul, kui käesoleva lõike esimese lõigu kohaselt sellist otsust ei ole tehtud, koefitsient kindlaks määrata.

3. Iga ettevõtja, kellele on määratud kvoot, ladustab kuni järgmise turustusaasta alguseni omaenda kulul kvoodi alusel toodetud suhkrukogused, mis ületavad lõike 2 kohaselt arvatud künnise. Turustusaasta jooksul turult kõrvaldatud suhkru või isoglükoosi koguseid käsitletakse esimeste järgmisel turustusaastal kvoodikohaselt toodetud kogustena.

Erandina käesoleva lõike esimesest lõigust võib komisjon eeldataid suhkru turu suundumusi arvesse võttes otsustada käsitleda kogu turult kõrvaldatud suhkru või isoglükoosi või osa sellest jooksval ja/või järgneval turustusaastal:

- suhkru või isoglükoosi ülejäägina, mida võib kasutada tööstusliku suhkru või tööstusliku isoglükoosina, või
- täiendava kvoodikohase toodanguna, millest ühe osa võib reserveerida ekspordiks vastavalt asutamislepingu artikli 300 alusel sõlmitud lepingutest tulenevatele ühenduse kohustustele.

4. Juhul kui ühenduse suhkruvarud on ebapiisavad, võib komisjon otsustada, et teatava koguse turult kõrvaldatud suhkru võib müüa ühenduse turul enne kõrvaldamisperioodi lõppu.

5. Juhul kui turult kõrvaldatud suhkru käsitletakse esimese järgmisel turustusaastal toodetud suhkrukogusena, maksatakse suhkrupeedikasvatajatele järgmise turustusaasta miinimumhinda.

Juhul kui turult kõrvaldatud suhkru kasutatakse tööstusliku suhkruna või kui see eksporditakse vastavalt käesoleva artikli lõike 3 punktidele a ja b, siis artiklis 49 sätestatud miinimumhinna nõudeid ei kohaldata.

Juhul kui turult kõrvaldatud suhkru müüakse ühenduse turul enne kõrvaldamisperioodi lõppu vastavalt lõikele 4, makstakse suhkrupeedikasvatajatele jooksva turustusaasta miinimumhinda.”

16) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 52a

Suhkru turult kõrvaldamine turustusaastatel 2008/2009 ja 2009/2010

1. Erandina käesoleva määruse artikli 52 lõikest 2 määrab komisjon turustusaastateks 2008/2009 ja 2009/2010 koefitsiendi, mida kohaldatakse liikmesriikide suhtes, kelle riiklikke suhkrukoote on vähendatud määruse (EÜ) nr 320/2006 artikli 3 ja artikli 4a lõike 4 kohase kvoodidest loobumise tagajärjel, kohaldades käesoleva määruse VIIc lisa.

2. Ettevõtja suhtes, kes loobub määruse (EÜ) nr 320/2006 artikli 3 lõike 1 punktide a või b kohaselt täielikult talle järgneval turustusaastal määratud kvoodist, ei kohaldata tema taotlusel käesoleva määruse artikli 52 lõikes 2 osutatud koefitsiendi. Kõnealune taotlus esitatakse enne selle turustusaasta lõppu, mille suhtes kõrvaldamist kohaldatakse.”

17) Artikkel 59 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 59

Kvootide haldamine

1. Komisjon kohandab VI lisas kehtestatud kvote turustusaasta 2008/2009 puhul hiljemalt 30. aprilliks 2008 ja turustusaastate 2009/2010 ja 2010/2011 puhul vastavalt hiljemalt 2009. ja 2010. aasta 28. veebruariks. Kõnealused kohandused tulenevad käesoleva artikli lõike 2, käesoleva määruse artikli 58 ning määruse (EÜ) nr 320/2006 artikli 3 ja artikli 4a lõike 4 kohaldamisest.

2. Võttes arvesse määruses (EÜ) nr 320/2006 sätestatud ümberkorralduskava tulemusi, määrab komisjon 2010. aasta 28. veebruariks kindlaks, milline on vajaminev protsendimäär kehtivate suhkru- ja isoglükosikvootide vähendamiseks liikmesriigi või piirkonna kohta, pidades silmas turgude tasakaalustamatuse vältimist alates turustusaastast 2010/2011. Vastavalt sellele kohandavad liikmesriigid iga ettevõtja kvoodi.

Erandina käesoleva lõike esimesest lõigust määrab komisjon protsendimäära, mida kohaldatakse liikmesriikide suhtes, kelle riiklike suhkrukvootide on vähendatud määruse (EÜ) nr 320/2006 artikli 3 ja artikli 4a lõike 4 kohase kvootidest loobumise tagajärjel, kohaldades käesoleva määruse VIIa lisa. Vastavalt sellele kohandavad asjaomased liikmesriigid iga oma territooriumil asuva kvoodiga ettevõtja suhtes kohaldatavat protsendimäära käesoleva määruse VIIb lisa kohaselt.

Käesoleva lõike esimest ja teist lõiku ei kohaldata asutamislepingu artikli 299 lõikes 2 osutatud äärepoolseimate piirkondade suhtes.”

18) Artiklit 60 muudetakse järgmiselt:

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

„Artikkel 60

Riigisiseste kvootide määramine ja kvootide vähendamine”;

b) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriik võib vähendada oma territooriumil asutatud ettevõtjale määratud suhkru- või isoglükosikvooti kuni 10 % turustusaastaks 2008/2009 ja järgnevateks turustusaastateks, austades ettevõtjate vabadust osaleda määrusega (EÜ) nr 320/2006 kehtestatud mehhanismides. Seejuures kohaldatakse liikmesriigid objektivseid ja mittediskrimineerivaid kriteeriume.”;

c) lisatakse järgmine lõige:

„4. Erandina käesoleva artikli lõikest 3 kohandavad liikmesriigid määruse (EÜ) nr 320/2006 artikli 4a kohaldamisel asjaomasele ettevõtjale eraldatud suhkrukvooti, vähendades kvooti vastavalt kõnealuse artikli lõikele 4 ja käesoleva artikli lõikes 1 määratud protsendimäära piires.”

19) Artikli 64 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) suhkur ja isoglükos, mis on kõrvaldatud turult kooskõlas artiklitega 52 ja 52a ning mille puhul ei ole täidetud artikli 52 lõikes 3 sätestatud kohustusi.”

20) Artikli 101 punktid b kuni e asendatakse järgmisega:

„b) kondiitritoodete ja jäätise tootjad;

c) muude komisjoni kindlaksmääratavate toiduainete tootjad;

d) kontsentreeritud või otsetarbijad.”

21) Artikli 102 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Ühenduse abi kogu piima puhul on 18,15 eurot 100 kg kohta.

Muude abikõlblike piimatoodete puhul määratakse abi suurus vastavalt asjaomaste toodete piimasisaldusele.”

22) II osa I jaotise IV peatükki lisatakse järgmine jagu:

„IVa jagu

Puu- ja köögiviljasektori toetused

I alajagu

Tootjarühmad

Artikkel 103a

Tootjarühmade toetused

1. Üleminekuperioodil, mis on artikli 125e alusel lubatud puu- ja köögiviljasektori tootjarühmadele, mis on moodustatud eesmärgiga saada tunnustatud tootjaorganisatsioonina, võivad liikmesriigid anda sellistele rühmadele:

a) abi nende moodustamise soodustamiseks ja haldustegevuse hõlbustamiseks;

b) kas otse või krediidiastutuste kaudu abi selleks, et katta osa tunnustuse saamiseks vajalikest ja artikli 125e lõike 1 kolmandas lõigus nimetatud tunnustuskavas kirjeldatud investeeringutest.

2. Lõikes 1 osutatud abi hüvitab ühendus vastavalt komisjoni poolt vastu võetavatele selliste meetmete rahastamise eeskirjadele, sealhulgas abi künniseid, ülemmäärasid ja ühendusepoolse rahastamise määra käsitlevatele eeskirjadele.

3. Lõike 1 punktis a osutatud abi määratakse iga tootjarühma puhul kindlaks tootjarühma turustatud toodangu põhjal ning selle suurus esimesel, teisel, kolmandal, neljandal ja viiendal aastal on:

- a) vastavalt 10 %, 10 %, 8 %, 6 % ja 4 % turustatud toodangu väärtusest liikmesriikides, kes ühinesid Euroopa Liiduga 1. mail 2004 või pärast seda, ning
- b) vastavalt 5 %, 5 %, 4 %, 3 % ja 2 % turustatud toodangu väärtusest asutamislepingu artikli 299 lõikes 2 osutatud ühenduse äärepoolseimates piirkondades või nõukogu 18. septembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1405/2006 (millega sätestatakse erimeetmed Egeuse mere väikesaarte põllumajanduse toetamiseks) (*) artikli 1 lõikes 2 osutatud Egeuse mere väikesaartel.

Nimetatud protsendimäärasid võib vähendada seoses turustatud toodangu väärtusega, mis ületab piirmäära. Tootjarühmale makstava abi suhtes võib igal aastal kohaldada ülemmäära.

II alajagu

Rakendusfondid ja -kavad

Artikkel 103b

Rakendusfondid

1. Puu- ja köögiviljasektori tootjaorganisatsioonid võivad moodustada rakendusfonde. Fondi rahastatakse:

- a) tootjaorganisatsioonilt või tema liikmetelt saadavast rahalisest toetusest;
- b) ühenduse finantsabist, mida võib anda tootjaorganisatsioonidele.

2. Rakendusfonde võib kasutada üksnes artikli 103g kohaselt liikmesriikides heaks kiidetud rakenduskavade rahastamiseks.

Artikkel 103c

Rakenduskavad

1. Puu- ja köögiviljasektori rakenduskaval on kaks või enam artikli 122 punktis c osutatud eesmärki või järgmist eesmärki:

- a) toodangu planeerimine;

- b) toodete kvaliteedi parandamine;
- c) toodete kaubandusliku väärtuse suurendamine;
- d) värskete või töödeldud toodete tarbimise edendamine;
- e) keskkonnameetmed ja keskkonnasõbralikud tootmismeetodid, sealhulgas mahepõllumajandus;
- f) riskide vältimine ja juhtimine.

2. Riskide vältimine ja juhtimine on seotud puu- ja köögiviljaturu riskide vältimise ja tekkinud kriiside lahendamise- ja ning hõlmab sellega seoses:

- a) toodete turult kõrvaldamist;
- b) puu- ja köögivilja toorelt koristamist või koristamata jätmist;
- c) toodete tarbimise edendamist ja neist teavitamist;
- d) koolitusmeetmeid;
- e) saagikindlustust;
- f) toetust investeerimisfondide moodustamise halduskulude katmiseks.

Riskide vältimise ja juhtimise meetmed, sealhulgas kolmandas lõigus osutatud laenude põhiosa ja intressi tagasimaksed, ei moodusta üle ühe kolmandiku rakenduskava kuludest.

Riskide vältimise ja juhtimise meetmete rahastamiseks võivad tootjaorganisatsioonid võtta laene kaubanduslikel tingimustel. Sel juhul võib nende laenude põhiosa ja intressi tagasimaksimine olla rakenduskava osaks ning seega võib seda artikli 103d alusel ühenduse finantsabist rahastada. Mis tahes riskide vältimise ja juhtimisega seotud tegevust rahastatakse kas selliste laenude abil või otseselt, kuid mitte mõlemal viisil.

3. Liikmesriigid näevad ette, et:

- a) rakenduskavad hõlmavad kahte või enam keskkonnameedet või
- b) vähemalt 10 % rakenduskavade kuludest kasutatakse keskkonnameetmete rahastamiseks.

Keskkonnameetmete puhul järgitakse nõukogu 20. septembri 2005. aasta määruse (EÜ) nr 1698/2005 (Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta) (**) artikli 39 lõike 3 esimeses lõigus sätestatud põllumajandusliku keskkonnatoetusega seotud tingimusi.

Kui vähemalt 80 % tootjaorganisatsiooni tootjaliikmetest on võtnud ühe või mitu ühesugust põllumajanduse keskkonna kohustust nimetatud sätte alusel, siis käsitatakse iga sellist kohustust esimese lõigu punktis a osutatud keskkonnameetmena.

Esimeses lõigus osutatud keskkonnameetmetele antav toetus hõlmab täiendavaid kulusid ja kõnealusest tegevusest tulenevalt saamata jäänud tulu.

4. Lõiget 3 kohaldatakse Bulgaaria ja Rumeenia suhtes alates 1. jaanuarist 2011.

5. Keskkonnale avaldatavat survet suurendavad investeringud on lubatud üksnes siis, kui on kasutusele võetud tõhusad meetmed keskkonna kaitsmiseks sellise surve eest.

Artikkel 103d

Ühenduse finantsabi

1. Ühenduse finantsabi on võrdne artikli 103b lõike 1 punktis a osutatud rahalise toetuse summaga, kuid mitte suurem kui 50 % tegelikest kuludest.

2. Ühenduse finantsabi ülempiir on 4,1 % iga tootjaorganisatsiooni turustatud toodangu väärtusest.

Kõnealust protsendimäära võib suurendada 4,6 %-le turustatud toodangu väärtusest, tingimusel et summat, mis ületab 4,1 % turustatud toodangu väärtusest, kasutatakse üksnes riskide vältimise ja juhtimise meetmeteks.

3. Tootjaorganisatsiooni taotlusel on lõikes 1 sätestatud abimäär 60 % ühe rakenduskava või rakenduskava osa kohta, kui see vastab vähemalt ühele järgmistest tingimustest:

- selle on esitanud mitu ühenduse tootjaorganisatsiooni, kes tegelevad eri liikmesriikides rahvusvaheliste kavadega;
- selle on esitanud üks või mitu tootmisharudevahelistel alustel toimivate kavadega tegelevat tootjaorganisatsiooni;
- sellega kaetakse üksnes selliste mahepõllumajanduslike toodete tootmiseks antavaid eritoetusi, mis on hõlmatud kuni 31. detsembrini 2008 nõukogu 24. juuni 1991. aasta määrusega (EMÜ) nr 2092/91 põllumajandustoodete mahepõllundustootmise ning põllumajandustoodete ja toiduainete puhul sellele viitavate märgiste kohta, (***) ning alates 1. jaanuarist 2009 nõukogu 28. juuni 2007. aasta määrusega (EÜ) nr 834/2007 mahepõllumajandusliku tootmise ning mahepõllumajanduslike toodete märgistamise kohta (****);

- selle on esitanud Euroopa Liiduga 1. mail 2004 või pärast seda ühinenud liikmesriigi tootjaorganisatsioon enne 2013. aasta lõppu rakendatavate meetmete jaoks;
- see on esimene kava, mille esitab tunnustatud tootjaorganisatsioon, mis on ühinenud teise tunnustatud tootjaorganisatsiooniga;
- see on esimene kava, mille esitab tunnustatud tootjaorganisatsioonide liit;
- selle on esitanud tootjaorganisatsioonid nendest liikmesriikidest, kus tootjaorganisatsioonid turustavad vähem kui 20 % puu- ja köögiviljatoodangust;
- selle on esitanud tootjaorganisatsioon ühenduse ühest äärepoolseimast piirkonnast;
- see hõlmab üksnes eritoetusi meetmeteks, mille eesmärk on propageerida haridusasutuses viibivate laste hulgas puu- ja köögivilja tarbimist.

4. Lõikes 1 sätestatud määr on 100 % puu- ja köögivilja turult kõrvaldamiste puhul, kui kõrvaldatav kogus ei ületa 5 % iga tootjaorganisatsiooni turustatud toodangu mahust ning kui kõrvaldamine on toimunud järgmisel viisil:

- tasuta jagamine heategevusorganisatsioonidele ja -fondidele, mille liikmesriigid on sel eesmärgil heaks kiitnud, kasutamiseks nende tegevuses selliste inimeste aitamiseks, kellel on riigi seaduste kohaselt õigus saada sotsiaalabi, eelkõige piisavate elatusvahendite puudumise tõttu;
- tasuta jagamine karistusametitele, koolidele, riiklikele haridusasutustele ja laste puhkelaagritele, samuti liikmesriikide määratud haiglatele ja vanadekodudele; liikmesriigid teevad kõik vajaliku tagamaks, et sel viisil jagatud kogused täiendavad selliste asutuste tavaliselt osutatavaid koguseid.

Artikkel 103e

Riiklik finantsabi

1. Liikmesriikide nendes piirkondades, kus puu- ja köögiviljasektori tootjate organiseerituse on eriti madal, võib komisjon lubada liikmesriikidel nõuetekohaselt põhjendatud taotluse alusel maksta tootjaorganisatsioonidele riiklikku finantsabi, mis moodustab maksimaalselt 80 % artikli 103b lõike 1 punktis a osutatud rahalisest toetusest. Nimetatud finantsabi täiendab rakendusfondi kaudu toimuvat rahastamist. Liikmesriikides, milles tootjaorganisatsioonid turustavad alla 15 % puu- ja köögiviljatoodangu väärtusest ning mille puu- ja köögiviljatoodang annab vähemalt 15 % nende põllumajanduse kogutoodangust, võib ühendus asjaomase liikmesriigi taotluse põhjal esimeses lõigus nimetatud finantsabi hüvitada.

2. Erandina käesoleva määruse artiklist 180 ei kohaldata asutamislepingu artikleid 87, 88 ja 89 riikliku finantsabi suhtes, mis on lubatud vastavalt lõikele 1.

Artikkel 103f

Rakenduskavade riiklik raamistik ja riiklik strateegia

1. Liikmesriigid kehtestavad siseriikliku raamistiku artikli 103c lõikes 3 nimetatud meetmetega seotud üldtingimuste väljatöötamiseks. Raamistikus sätestatakse eelkõige, et selliste meetmete puhul järgitakse nõukogu määruses (EÜ) nr 1698/2005, sealhulgas nimetatud määruse artiklis 5 sätestatud asjakohaseid nõudeid vastastikuse täiendavuse, kooskõla ja nõuetekohasuse kohta.

Liikmesriigid esitavad oma raamistiku kavandi komisjonile, kes võib kolme kuu jooksul nõuda muudatusi, kui ta leiab, et kõnealune kavand ei võimalda saavutada asutamislepingu artiklis 174 ning ühenduse kuuendas keskkonnaalases tegevusprogrammis (****) sätestatud eesmärgi. Samu eesmärgi tuleb järgida ka rakenduskavadest toetatavate üksikutesse põllumajandusettevõtetesse tehtavate investeeringute puhul.

2. Liikmesriigid koostavad puu- ja kõõgiljaturu säästvate rakenduskavade riikliku strateegia. Strateegia koosneb järgmistest osadest:

- olukorra tugevate ja nõrkade külgede analüüs ning arengupotentsiaal;
- valitud prioriteetide põhjendus;
- rakenduskavade ja rahastamisvahendite eesmärgid, samuti tulemuslikkuse näitajad;
- rakenduskavade hindamine;
- tootjaorganisatsioonide aruandluskohustus.

Riiklikus strateegias sisaldub ka lõikes 1 nimetatud riigisisene raamistik.

3. Lõikeid 1 ja 2 ei kohaldata liikmesriikide suhtes, kellel ei ole tunnustatud tootjaorganisatsioone.

Artikkel 103g

Rakenduskavade heakskiitmine

1. Rakenduskavade projektid esitatakse pädevatele siseriiklikele ametiasutustele, kes kiidavad need heaks või lükkavad tagasi või nõuavad nende muutmist, et viia need kooskõlla käesoleva alajao sätetega.

2. Tootjaorganisatsioonid edastavad liikmesriigile igal aastal rakendusfondi hinnangulise mahu ja esitavad selleks asjakohased põhjendused, mis põhinevad rakenduskava eelarvel,

jooksva aasta kuludel ja võimaluse korral varasemate aastate kuludel ning vajaduse korral järgmise aasta hinnangulistel tootmismahudel.

3. Liikmesriik teatab tootjaorganisatsioonile või tootjaorganisatsioonide liidule ühenduse finantsabi hinnangulise suuruse, järgides artiklis 103d sätestatud piiranguid.

4. Ühenduse finantsabi makstakse rakenduskavaga hõlmatud kavade raames tehtud kulutuste alusel. Samade kavade puhul võib teha ettemakseid, juhul kui esitatakse garantii või tagatis.

5. Tootjaorganisatsioon teatab liikmesriigile eelmise aasta kulude lõpliku summa koos vajalike tõendavate dokumentidega, et talle saaks teha ühenduse finantsabi lõppmakse.

6. Rakenduskavad ja nende rahastamine ühelt poolt tootjate ja tootjaorganisatsioonide poolt ning teiselt poolt ühenduse vahenditest kestavad vähemalt kolm aastat ja kõige enam viis aastat.

Artikkel 103h

Rakenduseeskirjad

Komisjon võtab vastu käesoleva jao üksikasjalikud rakenduseeskirjad, eelkõige:

- artiklis 103a osutatud meetmete rahastamise eeskirjad, muu hulgas abi künnised ja ülemmäärad ning ühendusepoolset rahastamise määra käsitlevad eeskirjad;
- artikli 103e lõikes 1 osutatud abi osatähtsust ja hüvitamist käsitlevad eeskirjad;
- üksikutesse põllumajandusettevõtetesse tehtavaid investeeringuid käsitlevad eeskirjad;
- artiklis 103g osutatud teabe esitamise ja teavitamise tähtajad;
- artiklis 103g osutatud ühenduse finantsabi osamakseid käsitlevad sätted.

(*) ELT L 265, 26.9.2006, lk 1.

(**) ELT L 277, 21.10.2005, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 146/2008 (ELT L 46, 21.2.2008, lk 1).

(***) EÜT L 198, 22.7.1991, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 123/2008 (ELT L 38, 13.2.2008, lk 3).

(****) ELT L 189, 20.7.2007, lk 1.

(*****) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuli 2002. aasta otsus nr 1600/2002/EÜ, millega võetakse vastu kuues keskkonnaalane tegevusprogramm (EÜT L 242, 10.9.2002, lk 1)."

23) Artiklit 113 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Komisjon võib ette näha järgmiste sektorite ühe või mitme toote turustamisstandardid:

- a) oliiviõli ja lauaoliivid I lisa VII osa punktis a osutatud toodete puhul;
- b) puu- ja köögivilji;
- c) töödeldud puu- ja köögivilji;
- d) banaanid;
- e) elustaimed.”;

b) lõiget 2 muudetakse järgmiselt:

i) punkti a muudetakse järgmiselt:

ia) alapunkt iii asendatakse järgmisega:

„iii) tarbijate huvi piisavate ja läbipaistvate tootekirjelduste saamise vastu, sealhulgas eelkõige puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektori toodete puhul seoses toote päritoluriigi, klassi ja vajaduse korral sordiga (või kaubandusliku tüübiga);”

ib) lisatakse järgmine punkt:

„v) puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektori puhul Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni (UNECE) poolt vastu võetud standardeid käsitlevaid soovitusi.”;

ii) punkt b asendatakse järgmisega:

„b) võivad eelkõige olla seotud kvaliteedi, klassidesse liigitamise, kaalu, suuruse järgi jaotamise, pakendamise, ümbriste, ladustamise, transpordi, esitluse, turustamise, päritolu ja märgistamisega.”

24) Lisatakse järgmised artiklid:

„Artikkel 113a

Lisanõuded puu- ja köögiviljasektori toodete turustamiseks

1. Puu- ja köögiviljasektori tooteid, mis on mõeldud tarbijale värskelt müümiseks, võib turustada üksnes siis, kui

need on veatu ja standardse turustuskvaliteediga ning kui on näidatud nende päritoluriik.

2. Käesoleva artikli lõikes 1 ning artikli 113 lõike 1 punktides b ja c osutatud turustamisstandardeid kohaldatakse kõigil turustusetappidel, kaasa arvatud import ja eksport, kui komisjon ei ole sätestanud teisiti.

3. Turustamisstandarditega hõlmatud puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögiviljasektori toodete valdaja ei tohi ühenduses neid tooteid esitleda, müügiks pakkuda, tarnida ega turustada muul viisil kui nendele standarditele vastavalt, vastutades ühtlasi nimetatud standarditele vastavuse tagamise eest.

4. Artikli 113 lõike 3 teise lõigu kohaselt ja ilma, et see piiraks erisätteid, mille komisjon võib vastu võtta artikli 194 kohaselt, eelkõige vastavuskontrollide järjekindla kohaldamise kohta liikmesriikides, kontrollivad liikmesriigid puu- ja köögiviljasektoris ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoris riskianalüüsi alusel valikuliselt, kas need tooted vastavad asjaomastele turustamisstandarditele. Kontrollimisel pööratakse peatähelepanu etapile, mis eelneb tootmispiirkonnast väljaveole, kui tooteid pakitakse või laaditakse. Kolmandatest riikidest pärit toodete puhul tehakse kontrollimine enne nende toodete vabasse ringlusesse lubamist.

Artikkel 113b

Kuni 12 kuu vanuste veiste liha turustamine

1. Ilma et see piiraks artikli 42 lõike 1 punkti a ja lõike 2 ning V lisa punkti A kohaldamist, kohaldatakse kas ühenduses toodetud või kolmandatest riikidest imporditud 1. juulil 2008 või hiljem tapetud kuni 12 kuu vanuste veiste liha suhtes XIa lisas sätestatud nõudeid, eelkõige III punktis esitatud kasutatavaid müüginimetusid.

Enne 1. juulit 2008 tapetud kuni 12 kuu vanuste veiste liha võib siiski jätkuvalt turustada ilma käesoleva määruse XIa lisas sätestatud nõudeid täitmata.

2. Lõikes 1 esitatud nõudeid ei kohaldata veiste liha suhtes, mille kohta on enne 29. juunit 2007 registreeritud kaitsitud päritolunimetus või kaitsitud geograafiline tähis vastavalt 20. märtsi 2006. aasta määrusele (EÜ) nr 510/2006, põllumajandustoodete ja toidu geograafiliste tähistega ja päritolunimetusite kaitse kohta (*).

(*) ELT L 93, 31.3.2006, lk 12. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).”

25) Artiklit 121 muudetakse järgmiselt:

a) punkt a asendatakse järgmisega:

„a) artiklis 113 ja 113a osutatud turustamisstandardid, sealhulgas:

- i) standardite kohaldamisest erandite tegemise või vabastamise eeskirjad;
- ii) standardites nõutud üksikasjade esitamise eeskirjad, samuti turustamis- ja märgistamiseeskirjad;
- iii) ühendusse imporditavate ja ühendusest eksporditavate toodete suhtes standardite kohaldamise eeskirjad;
- iv) seoses artikli 113a lõikega 1 eeskirjad, mille abil määratletakse veatu ja standardse turustus-kvaliteediga toode;”

b) lisatakse järgmine punkt:

„j) järgmiste nõuete puhul, mida kasutatakse vastavalt artiklile 113b kuni 12 kuu vanuste veiste liha turustamisel:

- i) käesoleva määruse XIa lisa II punktis määratletud kategooriat tähistava tähe märkimise praktilised meetodid, eelkõige kasutatavate tähtede suurus ja asukoht;
- ii) käesoleva määruse XIa lisa VIII punktis osutatud kolmandatest riikidest liha import, eelkõige käesolevale määrusele vastavuse kontrollimise meetodid.”;

c) lisatakse järgmine lõik:

„Komisjon võib muuta XIa lisa III punkti alapunktis 2 esitatud tabeli B osa.”

26) Artiklit 122 muudetakse järgmiselt:

a) punkt a asendatakse järgmisega:

„a) koosnevad tootjatest, kes kuuluvad ühte järgmistest sektoritest:

- i) humalasektor;
- ii) oliiviõli ja lauaoliivide sektor;
- iii) puu- ja köögiviljasektor tootjate puhul, kes kasvatavad ühte või mitut nimetatud sektori toodet ja/või kõnealuseid tooteid, mis on mõeldud üksnes töötlemiseks;
- iv) siidiussisektor;”

b) punkt c asendatakse järgmisega:

„c) järgivad konkreetset eesmärki, mis võib hõlmata (puu- ja köögiviljasektoriga seoses peab hõlmama) eelkõige ühte või enamat järgmistest eesmärkidest:

- i) tagamine, et tootmine kavandataks ja kohandataks vastavalt nõudmisele, eriti kvaliteedi ja kvantiteedi osas;
- ii) tarnete koondamine ja liikmete toodete turustamine;
- iii) tootmiskulude optimeerimine ja omahindade tasakaalustamine.”

27) Artiklit 123 muudetakse järgmiselt:

a) esimene lõik muudetakse lõikeks 1;

b) teine lõik asendatakse järgmisega:

„2. Kui lõikes 1 osutatud tootmisharudevahelised organisatsioonid tegutsevad mitme liikmesriigi territooriumil, annab komisjon neile tunnustuse ilma artikli 195 lõikes 1 nimetatud komitee abita.”;

c) lisatakse järgmine lõik:

„3. Lisaks lõikele 1 tunnustavad liikmesriigid ka neid tootmisharudevahelisi organisatsioone, mis:

- a) on moodustatud puu- ja köögiviljasektori toodete tootmise ja/või müügi ja/või töötlemisega seotud majandustegevuse esindajatest;
- b) on moodustatud kõigi või osa liikmesorganisatsioonide või -ühenduste algatusel;
- c) teostavad ühenduse ühes või mitmes piirkonnas kahte või enamat järgmist tegevust, võttes arvesse tarbijate huve:

- i) tootmise ja turuga seotud teadlikkuse ja läbiipaistvuse suurendamine;
- ii) puu- ja köögivilja turuleviimise paremale koordineerimisele kaasaaitamine, eelkõige teadus- ja turu-uuringute kaudu;
- iii) ühenduse eeskirjadega kokkusobivate standardsete lepinguvormide koostamine;
- iv) toodetud puu- ja köögivilja potentsiaali täielikum ära kasutamine;

- v) teabe kogumine ja uuringute tegemine, mis on vajalik selleks, et kohandada tootmist paremini turu nõuete ning tarbijate eelistuste ja ootustega, eelkõige tootekvaliteedi ja keskkonnakaitse seisukohast;
- vi) taimekaitsevahendite ja muude lähteainete kasutamise piiramise ning tootekvaliteedi ning mulla ja vee kaitse tagamise võimaluste otsimine;
- vii) tootekvaliteedi parandamise meetodite ja vahendite arendamine;
- viii) mahepõllumajanduse, samuti päritolunimetuste, kvaliteedimärkide ja geograafiliste tähiste potentsiaali kasutamine ning kaitsmine;
- ix) integreeritud tootmise või muude keskkonnasäästlike tootmismeetodite edendamine;
- x) XVIa lisa punktides 2 ja 3 osutatud tootmis- ja turustamiseeskirjade puhul ühenduse või riigi eeskirjadest karmimate eeskirjade sätestamine.”
- c) kogu oma vastava toodangu turustamist tootjaorganisatsiooni kaudu;
- d) tootjaorganisatsiooni poolt statistilistel eesmärkidel nõutava teabe esitamist, eriti viljeluspiirkondade, saagikoguste, saagikuse ja otsemüügi kohta;
- e) põhikirjas sätestatud rahalise toetuse maksmist artiklis 103b sätestatud rakendusfondi moodustamiseks ja rahastamiseks.

2. Olenemata lõike 1 punktist c ja kui tootjaorganisatsioon seda lubab ning kui see on kooskõlas tootjaorganisatsiooni sätestatud tingimustega, võivad tootjaliikmed:

- a) müüa vaid kindlaksmääratud osa oma toodangust ja/või toodetest otse oma põllumajandusettevõttest ja/või väljaspool seda tarbijatele nende isiklike vajaduste rahuldamiseks; nimetatud osa suuruse määrab kindlaks liikmesriik ja see ei või olla väiksem kui 10 %;
- b) turustada ise või oma organisatsiooni määratud teise tootjaorganisatsiooni kaudu tooteid kogustes, mis on nende organisatsioonis turustatava toodangu mahuga võrreldes tähtsusetud;

c) turustada ise või oma organisatsiooni määratud teise tootjaorganisatsiooni kaudu tooteid, mis nende omaduste tõttu ei kuulu tavaliselt asjaomase tootjaorganisatsiooni äritegevuse alla.

3. Tootjaorganisatsiooni põhikirjas sätestatakse samuti:

- a) lõikes 1 nimetatud eeskirjade kindlaksmääramise, vastuvõtmise ja muutmise kord;
- b) liikmete kohustus maksta tootjaorganisatsiooni rahastamiseks vajalikku rahalist toetust;
- c) eeskirjad, mis võimaldavad tootjaliikmetel demokraatlikult kontrollida oma organisatsiooni ja tema otsuseid;
- d) karistused põhikirjajärgsete kohustuste täitmata jätmise, eelkõige rahalise toetuse maksmata jätmise ja tootjaorganisatsiooni eeskirjade rikkumise eest;
- e) uute liikmete vastuvõtmise eeskirjad, eelkõige minimaalne liikmeksoleku aeg;
- f) organisatsiooni toimimiseks vajalikud raamatupidamis- ja eelarve-eeskirjad.

4. Puu- ja köögiviljasektori tootjaorganisatsioone käsitletakse organisatsioonidena, mis tegutsevad majandusküsimustes oma liikmete nimel ja huvides.

28) II osa II jaotise II peatükki lisatakse järgmine jagu:

„Ia jagu

Puu- ja köögiviljasektori tootjaorganisatsioonide, tootmisharudevahelisi organisatsioonide ning tootjarühmi käsitlevad eeskirjad

I alajagu

Tootjaorganisatsioonide põhikiri ja nende tunnustamise eeskirjad

Artikkel 125a

Tootjaorganisatsioonide põhikiri

1. Puu- ja köögiviljasektori tootjaorganisatsiooni põhikirjaga nõutakse selle tootjaliikmetelt eelkõige:

- a) tootjaorganisatsioonis vastu võetud eeskirjade kohaldamist, mis käsitlevad aruandlust toodangu kohta, toodangut, turustamist ja keskkonnakaitset;
- b) kuulumist üksnes ühte tootjaorganisatsiooni seoses artikli 122 punkti a alapunktis iii osutatud mis tahes toote tootmisega asjaomases põllumajandusettevõttes;

Artikkel 125b

Tunnustamine

1. Liikmesriigid tunnustavad puu- ja köögiviljasektori tootjaorganisatsioonidena kõiki sellist tunnustamist taotlemaid juriidilisi isikuid või juriidiliste isikute selgelt määratletud osi, tingimusel et:

- a) nende eesmärk on kasutada keskkonnasäästlikke viljelustavasid ja tootmistehnikaid ning eelkõige jäätmekäitlustavasid, mille abil nad kaitsevad vee, mulla ja maastiku kvaliteeti, säilitavad või soodustavad bioloogilist mitmekesisust ja vastavad artiklites 122 ja 125a sätestatud nõuetele ning esitavad selle kohta asjakohased tõendid;
- b) neil on ettenähtud miinimumarv liikmeid ja nende turustatav toodang vastab miinimummahule või miinimumväärtusele, mille kehtestavad liikmesriigid, ning nad esitavad selle kohta asjakohased tõendid;
- c) on piisavad tõendid selle kohta, et nad suudavad tegutseda pikema aja jooksul nõuetekohaselt ja tõhusalt ning piisava varude kontsentratsiooni olukorras; sel eesmärgil võivad liikmesriigid otsustada, milliseid artikli 122 punkti a alapunktis iii nimetatud tooteid või tooterühmi peaksid tootjaorganisatsioonid hõlmama;
- d) nad võimaldavad oma liikmetel saada tõhusat tehnilist abi keskkonnasäästlike viljelustavade kasutamisel;
- e) nad annavad oma liikmetele vajaduse korral tehnilisi vahendeid toodangu korjamiseks, ladustamiseks, pakkimiseks ning turustamiseks;
- f) nad tagavad oma tegevuse nõuetekohase äri- ja raamatupidamiskorralduse, ning
- g) neil ei ole asjaomasel turul valitsevat seisundit, kui see ei ole vajalik asutamislepingu artikli 33 eesmärkide saavutamiseks.

2. Liikmesriigid:

- a) teevad otsuse tootjaorganisatsiooni tunnustamise kohta kolme kuu jooksul alates taotluse ja kõigi vastavate tõendite esitamisest;
- b) teostavad korrapäraselt kontrolle veendumaks, et tootjaorganisatsioonid järgivad käesoleva peatüki sätteid; kehtestavad käesoleva määruse sätete eiramise või täitmata jätmise korral selliste organisatsioonide suhtes karistusi ja võtavad vajaduse korral vastu otsuse tunnustuse tühistada;

- c) teatavad komisjonile üks kord aastas igast tunnustuse andmise, andmata jätmise või tühistamise otsusest.

II alajagu

Tootjaorganisatsioonide liidud ja tootjarühmad

Artikkel 125c

Tootjaorganisatsioonide liidud puu- ja köögiviljasektoris

Puu- ja köögiviljasektori tootjaorganisatsioonide liit moodustatakse tunnustatud tootjaorganisatsioonide algatusel ning see võib tegeleda tootjaorganisatsiooni mis tahes käesolevas määruses osutatud tegevusega. Sel eesmärgil võivad liikmesriigid tootjaorganisatsioonide liitu selle taotlusel tunnustada, kui:

- a) liikmesriik leiab, et kõnealune liit suudab asjaomast tegevust tõhusalt teostada, ja
- b) liidul ei ole kõnealusel turul valitsevat seisundit, kui see ei ole vajalik asutamislepingu artikli 33 eesmärkide saavutamiseks.

Artikli 125a lõiget 4 kohaldatakse *mutatis mutandis*.

Artikkel 125d

Allhanked

Liikmesriigid võivad lubada puu- ja köögiviljasektori tunnustatud tootjaorganisatsioonil või kõnealuse sektori tunnustatud tootjaorganisatsioonide liidul anda oma mis tahes ülesandeid allhankijatele, sealhulgas türettevõtjatele, tingimusel et ta esitab liikmesriigile piisavad tõendid selle kohta, et selline tegevus on asjakohane kõnealuse tootjaorganisatsiooni või tootjaorganisatsioonide liidu eesmärkide saavutamiseks.

Artikkel 125e

Puu- ja köögiviljasektori tootjarühmad

1. 1. mail 2004 või pärast seda kuupäeva Euroopa Liiduga ühinenud liikmesriikide tootjatel või asutamislepingu artikli 299 lõikes 2 osutatud ühenduse äärepoolseimate piirkondade või määruse (EÜ) nr 1405/2006 artikli 1 lõikes 2 osutatud Egeuse mere väikesaarte tootjatel, kes kasvatavad ühte või mitut puu- ja köögiviljasektori toodet ja/või sellist toodet, mis on mõeldud üksnes töötlemiseks, võib lubada oma algatusel moodustada tootjarühmi kui juriidilisi isikuid või juriidiliste isikute selgelt määratletud osi eesmärgiga saada tunnustatud tootjaorganisatsioonina.

Nimetatud tootjarühmadel võib lubada kasutada ülemineku- perioodi, täitmaks artiklis 122 sätestatud tootjaorganisatsioonide tunnustamise tingimusi.

Tunnustuse saamiseks esitavad kõnealused tootjarühmad asjaomasele liikmesriigile järkjärgulise tunnustuskava, mille heakskiitmine tähendab teises lõigus nimetatud ülemineku- perioodi algust ja kujutab endast eeltunnustuse andmist. Ülemineku periood ei või olla pikem kui viis aastat.

2. Enne tunnustuskava heakskiitmist teatavad liikmesriigid komisjonile oma kavatsustest ja nende võimalikust finantsmõjust.

III alajagu

Eeskirjade laiendamine majanduspiirkonna tootjatele

Artikkel 125f

Eeskirjade laiendamine

1. Kui teatavas majanduspiirkonnas tegutsevat puu- ja köögiviljasektori tootjaorganisatsiooni käsitatakse teatava toote puhul selle piirkonna tootmist ja tootjaid esindavana, võib asjaomane liikmesriik tootjaorganisatsiooni taotlusel kehtestada selles majanduspiirkonnas tegutsevate tootjaorganisatsiooni mittekuuluvate tootjate suhtes järgmised siduvad eeskirjad:

- artikli 125a lõike 1 punktis a osutatud eeskirjad;
- eeskirjad, mis on vajalikud artikli 103c lõike 2 punktis c osutatud meetmete rakendamiseks.

Esimest lõiku kohaldatakse tingimusel, et eeskirjad:

- on kehtinud vähemalt ühe turustusaasta jooksul;
- kuuluvad XVIa lisa täielikku loetellu;
- muudetakse siduvaks kõige rohkem kolmeks turustusaastaks.

Teise lõigu punktis a osutatud tingimust ei kohaldata siiski juhul, kui kõnealusteks eeskirjadeks on XVIa lisa punktides 1, 3 ja 5 nimetatud eeskirjad. Sel juhul ei või eeskirjade laiendamist kohaldada pikema perioodi kui ühe turustusaasta suhtes.

2. Käesoleva alajao kohaldamisel tähendab „majanduspiirkond” kõrvuti või naabruses asetsevatest tootmispiirkondadest koosnevat geograafilist ala, kus on ühesugused tootmis- ja turustustingimused.

Liikmesriigid edastavad majanduspiirkondade nimekirja komisjonile.

Ühe kuu jooksul pärast nimekirja edastamist kiidab komisjon selle heaks või otsustab pärast konsulteerimist asjaomase liikmesriigiga, millised muudatused peab viimane sellesse sisse viima. Komisjon teeb heakskiidetud nimekirja avalikkusele kättesaadavaks talle sobival viisil.

3. Tootjaorganisatsiooni käsitatakse lõike 1 tähenduses esindavana, kui selle liikmed moodustavad vähemalt 50 % selle tegutsemispiirkonna tootjatest ja see hõlmab vähemalt 60 % selle piirkonna toodangu mahust. Ilma et see piiraks lõike 5 kohaldamist, ei võeta nimetatud protsendimäärade arutamisel arvesse mahepõllundustooted või nende tootjaid, kes on kuni 31. detsembrini 2008 hõlmatud määrusega (EMÜ) nr 2092/91 ning alates 1. jaanuarist 2009 määrusega (EÜ) nr 834/2007.

4. Teatavas majanduspiirkonnas kõigile tootjatele siduvaks muudetud eeskirjad:

- ei põhjasta mingit kahju teistele tootjatele asjaomases liikmesriigis ega ühenduses;
- ei ole kohaldatavad enne turustusaasta algust sõlmitud lepingu alusel otse töötlemiseks tarnitavate toodete suhtes, kui need eeskirjad kõnealuseid tooteid otseselt ei käsitle, välja arvatud artikli 125a lõike 1 punktis a nimetatud toodangu aruandlust käsitlevad eeskirjad;
- ei ole vastuolus kehtivate ühenduse ja riigi eeskirjadega.

5. Eeskirjad ei pea olema siduvad mahepõllundustoodete tootjatele, kes on kuni 31. detsembrini 2008 hõlmatud määrusega (EMÜ) nr 2092/91 ning alates 1. jaanuarist 2009 määrusega (EÜ) nr 834/2007, välja arvatud siis, kui sellise meetme suhtes on kokku leppinud vähemalt 50 % nimetatud majanduspiirkonna asjakohastest tootjatest ning kui organisatsioon hõlmab vähemalt 60 % selle piirkonna vastavast toodangust.

Artikkel 125g

Teatamine

Liikmesriigid teatavad komisjonile viivitamata eeskirjadest, mille nad konkreetse majanduspiirkonnas on muutnud vastavalt artikli 125f lõikele 1 siduvaks kõigile tootjatele. Komisjon teeb need eeskirjad avalikkusele kättesaadavaks talle sobival viisil.

Artikkel 125h

Eeskirjade laiendamise kehtetuks tunnistamine

Komisjon otsustab, et liikmesriik peab tunnistama vastavalt artikli 125f lõikele 1 eeskirjade laiendamise kohta tehtud otsuse kehtetuks, kui komisjon:

- teeb kindlaks, et kõnealune laiendamine teistele tootjatele välistab konkurentsi olulisel osal siseturust või ähvardab vaba kaubandust või ohustab asutamislepingu artikli 33 eesmärke;

- b) teeb kindlaks, et teistele tootjatele laiendatud eeskirjade suhtes kohaldatakse asutamislepingu artikli 81 lõiget 1. Komisjoni otsust nende eeskirjade kohta kohaldatakse alles alates kindlakstegemise kuupäevast;
- c) leiab pärast kontrollimist, et käesolevat alajagu ei ole järgitud.

Artikkel 125i

Mitteliikmetest tootjatel saadav rahaline toetus

Kui kohaldatakse artikli 125f lõiget 1, võib asjaomane liikmesriik esitatud tõendite kontrollimise põhjal otsustada, et mitteliikmetest tootjad peavad tootjaorganisatsioonile maksma ühe osa liikmetest tootjatel nõutavast rahalisest toetusest, millega kaetakse:

- a) artikli 125f lõikes 1 nimetatud eeskirjade kohaldamisest tulenevad halduskulud;
- b) kulud organisatsiooni või liidu korraldatud teadus- ja turu-uuringutele ning tarbimise edendamisele, millest saavad kasu kõik selle piirkonna tootjad.

Artikkel 125j

Eeskirjade laiendamine tootjaorganisatsioonide liitudele

Käesoleva alajao kohaldamisel käsitatakse kõiki viiteid tootjaorganisatsioonidele ka viidetena tunnustatud tootjaorganisatsioonide liitudele.

IV alajagu

Tootmisharudevahelised organisatsioonid puu- ja köögiviljasektoris

Artikkel 125k

Tunnustamine ja tunnustuse tühistamine

1. Kui liikmesriigi struktuurid seda õigustavad, võib liikmesriik puu- ja köögiviljasektori tootmisharudevaheliste organisatsioonidena tunnustada kõiki tema territooriumil tegutsevad juriidilisi isikuid, kes esitavad nõuetekohase taotluse, tingimusel et need:

- a) tegutsevad selle liikmesriigi ühes või mitmes piirkonnas;
- b) esindavad märkimisväärset osa kõnealuses piirkonnas või kõnealustes piirkondades toimuvast puu- ja köögivilja ning puu- ja köögiviljatoodete tootmisest, müügist ja/või töötlemisest, ning suudavad rohkem kui ühe piirkonna puhul näidata igas piirkonnas iga ühendatava tegevusala kohta minimaalset esindatuse taset;

- c) teostavad kahte või enam artikli 123 lõike 3 punktis c nimetatud tegevust;
- d) ei tegele ise puu- ja köögivilja või puu- ja köögiviljatoodete tootmise, töötlemise ega turustamisega;
- e) ei ole seotud mitte ühegi artikli 176a lõikes 4 osutatud kokkuleppe, otsuse ega kooskõlastatud tegevusega.

2. Enne tunnustuse andmist teatab liikmesriik komisjonile, millised tootmisharudevahelised organisatsioonid tunnustust taotlevad, edastades kogu asjakohase teabe nende esindavuse ja eri tegevusvaldkondade kohta koos hinnangu andmiseks vajaliku muu teabega.

Komisjon võib tunnustamisele vastuväiteid esitada kahe kuu jooksul pärast teatamist.

3. Liikmesriigid:

- a) teevad otsuse tunnustamise kohta kolme kuu jooksul pärast taotluse ja kõigi asjakohaste tõendavate dokumentide esitamist;
- b) teostavad korrapäraseid kontrollid veendumaks, et tootmisharudevahelised organisatsioonid vastavad tunnustuse tingimustele, kohaldavad käesoleva määruse sätete täitmata jätmise või eiramise korral selliste organisatsioonide suhtes karistusi ning teevad vajaduse korral otsuse tunnustuse tühistamise kohta;
- c) tühistavad tunnustuse, kui:
 - i) enam ei täideta käesolevas alajaos sätestatud tunnustuse nõudeid ja tingimusi;
 - ii) tootmisharudevaheline organisatsioon osaleb mõnes artikli 176a lõikes 4 osutatud kokkuleppes, otsuses või kooskõlastatud tegevuses, ilma et see piiraks mis tahes muude riigi õiguse kohaste karistuste kohaldamist;
 - iii) tootmisharudevaheline organisatsioon ei täida artikli 176a lõikes 2 nimetatud teatamiskohustust;
- d) teatavad komisjonile kahe kuu jooksul igast otsusest tunnustuse andmise, selle andmisest keeldumise või selle tühistamise kohta.

4. Komisjon sätestab liikmesriikide jaoks tootmisharudevaheliste organisatsioonide tegevuse kohta aruandmise tingimused ning sageduse.

Komisjon võib kontrollimiste tulemuste põhjal nõuda liikmesriigilt tunnustuse tühistamist.

5. Tunnustus kujutab endast luba teostada artikli 123 lõike 3 punktis c loetletud tegevusi kooskõlas käesoleva määruse tingimustega.

6. Komisjon teeb talle sobival viisil avalikkusele kättesaadavaks tunnustatud tootmisharudevaheliste organisatsioonide nimekirja, märkides ära nende majandusvaldkonna või tegevusala ning toimingud, mida teostatakse artikli 125l tähenduses. Tunnustuse tühistamine kuulub samuti avalikkusele kättesaadavaks tegemisele.

Artikkel 125l

Eeskirjade laiendamine

1. Kui liikmesriigi teatavas piirkonnas või teatavates piirkondades tegutsevat tootmisharudevahelist organisatsiooni käsitatakse teatava toote tootmist või müüki või töötlemist esindavana, võib asjaomane liikmesriik selle tootmisharudevahelise organisatsiooni taotluse põhjal muuta mõned selle organisatsiooni kokkulepped, otsused või kooskõlastatud tegevused piiratud ajaks siduvaks teistele asjaomases piirkonnas või asjaomastes piirkondades üksi või rühmadena tegutsevatele ettevõtjatele, kes ei kuulu sellesse organisatsiooni.

2. Tootmisharudevahelist organisatsiooni käsitatakse lõike 1 tähenduses esindavana, kui ta hõlmab vähemalt kahte kolmandikku liikmesriigi asjaomase piirkonna või asjaomaste piirkondade vastava toote või vastavate toodete tootmisest, müügist või töötlemisest. Kui eeskirjade laiendamise taotlus hõlmab rohkem kui ühte piirkonda, peab tootmisharudevaheline organisatsioon tõendama esindavuse minimaalset taset iga tootmisharu puhul, mida ta igas asjaomases piirkonnas ühendab.

3. Eeskirjad, mille puhul võib taotleda nende teistele ettevõtjatele laiendamist:

- a) täidavad ühte järgmistest eesmärkidest:
 - i) aruandlus toodangu ja turu kohta;
 - ii) ühenduse või siseriiklikest eeskirjadest karmimad tootmiseeskirjad;
 - iii) ühenduse eeskirjadega vastavuses olevate standardlepingute koostamine;
 - iv) turustuseeskirjad;
 - v) keskkonnakaitse eeskirjad;
 - vi) meetmed toodete müügi edendamiseks ja nende potentsiaali kasutamiseks;
 - vii) meetmed mahepõllumajanduse, samuti päritolunimetuste, kvaliteedimärkide ja geograafiliste tähistite kaitseks;
- b) on olnud jõus vähemalt ühe turustusaasta vältel;
- c) võib muuta siduvaks maksimaalselt kolmeks turustusaastaks;
- d) ei põhjusta kahju asjaomase liikmesriigi või ühenduse teistele ettevõtjatele.

Esimese lõigu punktis b osutatud tingimust ei kohaldata siiski juhul, kui kõnealusteks eeskirjadeks on XVIa lisa punktides 1, 3 ja 5 nimetatud eeskirjad. Sel juhul ei või eeskirjade laiendamist kohaldada pikema perioodi kui ühe turustusaasta suhtes.

4. Lõike 3 punkti a alapunktides ii, iv ja v osutatud eeskirjad on üksnes XVIa lisas sätestatud eeskirjad. Lõike 3 punkti a alapunktis ii osutatud eeskirju ei kohaldata toodete suhtes, mis on toodetud väljaspool lõikes 1 osutatud teatavat piirkonda või teatavaid piirkondi.

Artikkel 125m

Eeskirjade laiendamisest teatamine ja laiendamise kehtetuks tunnistamine

1. Liikmesriigid teatavad komisjonile viivitamata eeskirjadest, mille nad on muutnud siduvaks kõigile ettevõtjatele ühes või mitmes kindlas piirkonnas vastavalt artikli 125l lõikele 1. Komisjon teeb need eeskirjad avalikkusele kättesaadavaks talle sobival viisil.

2. Enne eeskirjade avalikkusele kättesaadavaks tegemist teatab komisjon artikli 195 kohaselt asutatud komiteele kõikidest tootmisharudevaheliste kokkulepete laiendamise teatistest.

3. Artiklis 125h nimetatud juhtudel otsustab komisjon, et liikmesriik peab eeskirjade laiendamise kehtetuks tunnistama.

Artikkel 125n

Mitteliikmetelt saadav rahaline toetus

Kui laiendatakse ühte või mitut toodet käsitlevaid eeskirju ja kui tunnustatud tootmisharudevaheline organisatsioon tegeleb ühe või mitme artikli 125l lõike 3 punktis a nimetatud tegevusega, mis on nende isikute üldistes majanduslikes huvides, kelle tegevus on seotud ühe või mitme asjaomase tootega, võib tunnustuse andnud liikmesriik otsustada, et üksikisikud või rühmad, kes ei ole selle tootmisharudevahelise organisatsiooni liikmed, kuid saavad tegevusest kasu, maksavad organisatsioonile summa, mis vastab täielikult või osaliselt organisatsiooni liikmetelt nõutavale rahalisele toetusele, tingimusel et asjaomane summa on ette nähtud otseselt kõnealusest tegevusest tulenevate kulude katmiseks."

29) Artiklisse 127 lisatakse järgmine punkt:

„da) vajaduse korral eeskirjad, mis käsitlevad riikidevahelisi tootjaorganisatsioone ja riikidevahelisi tootjaorganisatsioonide liitusid, sealhulgas riikidevahelise koostöö korral asjaomaste pädevate asutuste poolt antavat haldusabi käsitlevad eeskirjad;”

30) Artiklisse 130 lisatakse järgmised punktid:

„fa) puu- ja köögivili;

fb) töödeldud puu- ja köögivili;”

31) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 140a

Piiril kehtiva hinna süsteem puu- ja köögiviljasektoris ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoris

1. Kui ühise tollitariifistiku tollimaksumäära kohaldamine sõltub imporditud saadetise hinnast piiril, kontrollitakse selle hinna tõepärasust, kasutades kauba väärtust importimisel, mille arvutab toodete ja päritolumaade kaupa välja komisjon, lähtudes liikmesriikide tüüpilistel imporditurgudel või vajaduse korral muudel turgudel kehtivate toote hindade kaalutud keskmisest.

Põhiliselt töötlemiseks imporditavate saaduste ja toodete puhul piiril kehtiva hinna kontrollimiseks võib komisjon siiski vastu võtta erisätteid.

2. Kui kõnealuse kaubasaadetise deklareeritud hind piiril on kõrgem kui kauba kindel väärtus importimisel, millele on liidetud komisjoni kehtestatud protsendimäär, mis ei tohi ületada kõnealust kindlat väärtust rohkem kui 10 % võrra, nõutakse nimetatud kindla väärtuse põhjal määratud importitollimaksudega võrduva tagatise esitamist.

3. Kui kõnealuse kaubasaadetise hinna piiril tollivormistusel ei deklareerita, sõltub ühise tollitariifistiku tollimaksumäärade kohaldamine kaupade kindlast väärtusest importimisel või tollialaste õigusaktide asjakohaste sätete kohaldamisest tingimustel, mis määratakse kindlaks komisjoni poolt.”

32) Artikli 141 lõike 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„1. Täiendavat imporditollimaksu kohaldatakse artiklites 135 kuni 140a sätestatud maksumääraga teravilja-, riisi- ja suhkrusektori, puu- ja köögiviljasektori, töödeldud puu- ja köögivilja sektori, veise- ja vasikalihaga, piima- ja piimatootete-, sealihaga, lamba- ja kitseliha-, muna-, linnuliha- ja banaanisektori ühe või mitme toote impordi puhul, et vältida või kõrvaldada nende toodete impordist ühenduse turule avalduvat ebasoodsat mõju, kui:”

33) Artikli 153 lõike 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„1. Kindlaksmääratud traditsiooniline tarnevajadus ühenduses suhkru rafineerimiseks on 2 424 735 tonni turustus-aasta kohta, väljendatuna valge suhkruna.”

34) Artikli 160 lõike 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„1. Kui seestöötlemise tolliprotseduur häirib või võib häirida ühenduse turgu, võib komisjon liikmesriigi taotluse põhjal või omal algatusel täielikult või osaliselt peatada seestöötlemise tolliprotseduuri teravilja-, riisi-, suhkru-, oliiviõli ja lauaoliivide, puu- ja köögivilja-, töödeldud puu- ja köögivilja, veise- ja vasikalihaga, piima- ja piimatoodete-,

sealiha-, lamba- ja kitseliha-, muna-, linnuliha- ja põllumajandusliku päritolu etüülalkoholi sektori toodete suhtes. Kui komisjon saab liikmesriigilt taotluse, võtab ta sellekohase otsuse vastu viie tööpäeva jooksul pärast taotluse saamist.”

35) Artikli 161 lõikesse 1 lisatakse järgmised punktid:

„da) puu- ja köögivilji;

db) töödeldud puu- ja köögivilji;”.

36) Artikli 174 lõike 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„1. Kui välistöötlemise tolliprotseduur häirib või võib häirida ühenduse turgu, võib komisjon liikmesriigi taotluse põhjal või omal algatusel täielikult või osaliselt peatada välistöötlemise tolliprotseduuri teravilja-, riisi-, puu- ja köögivilja-, töödeldud puu- ja köögivilja, veise- ja vasikalihaga, sealihaga, lamba- ja kitseliha- ja linnulihasektori toodete suhtes. Kui komisjon saab liikmesriigilt taotluse, võtab ta sellekohase otsuse vastu viie tööpäeva jooksul pärast taotluse saamist.”

37) Artikkel 175 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 175

Asutamislepingu artiklite 81 kuni 86 kohaldamine

Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse asutamislepingu artikleid 81 kuni 86 ja nende rakendus-sätteid vastavalt käesoleva määruse artiklitele 176 ja 177 kõikide asutamislepingu artikli 81 lõikes 1 ja artiklis 82 osutatud kokkulepete, otsuste ja tegevuse suhtes, mis on seotud käesoleva määruse artikli 1 lõike 1 punktides a kuni k ja m kuni u ning artikli 1 lõikes 3 osutatud toodete tootmise või nendega kauplemisega.”

38) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 176a

Kokkulepped ja kooskõlastatud tegevus puu- ja köögiviljasektoris

1. Asutamislepingu artikli 81 lõiget 1 ei kohaldata tunnustatud tootmisharudevaheliste organisatsioonide kokkulepete, otsuste ja kooskõlastatud tegevuse suhtes, mille eesmärk on käesoleva määruse artikli 123 lõike 3 punktis c osutatud tegevuse teostamine.

2. Lõiget 1 kohaldatakse ainult juhul, kui:

a) kokkulepetest, otsustest ja kooskõlastatud tegevusest on komisjonile teatatud;

b) komisjon ei leia kahe kuu jooksul pärast vajalike andmete saamist, et kõnealused kokkulepped, otsused või kooskõlastatud tegevus on ühenduse eeskirjadega vastuolus.

3. Kokkuleppeid, otsuseid ja kooskõlastatud tegevust ei või rakendada enne lõike 2 punktis b osutatud ajavahemiku lõppemist.

4. Igal juhul tunnustatakse ühenduse eeskirjadega vastuolus olevaks kokkulepped, otsused ja kooskõlastatud tegevus, mis:

- a) võivad põhjustada ühenduse turgude mis tahes vormis jaotamist;
- b) võivad mõjutada turukorralduse nõuetekohast toimimist;
- c) võivad tekitada konkurentsimoonutusi, mis ei ole vajalikud tootmisharudevahelise organisatsiooni tegevuse kaudu taotletavate ühise põllumajanduspoliitika eesmärkide saavutamiseks;
- d) kätkevad hindade kindlaksmääramist, ilma et see piiraks tootmisharudevaheliste organisatsioonide tegevust ühenduse teatavate eeskirjade kohaldamisel;
- e) võivad põhjustada diskrimineerimist või kõrvaldada konkurentsi kõnealuste toodete olulise osa puhul.

5. Kui komisjon leiab pärast lõike 2 punktis b osutatud kahekuulise ajavahemiku lõppu, et lõike 1 kohaldamise tingimused ei ole täidetud, teeb ta otsuse asutamislepingu artikli 81 lõike 1 kohaldamise kohta kõnealuse kokkuleppe, otsuse või kooskõlastatud tegevuse suhtes.

Kõnealust komisjoni otsust ei kohaldata enne sellest asjaomasele tootmisharudevahelisele organisatsioonile teatamise kuupäeva, välja arvatud juhul, kui tootmisharudevaheline organisatsioon on esitanud ebaõigeid andmeid või kuritarvitanud lõikes 1 sätestatud erandit.

6. Mitmeaastaste lepingute puhul kehtib esimese aasta kohta teatamine ka lepingu järgnevatel aastatel. Sel juhul võib komisjon siiski igal ajal omal algatusel või mõne teise liikmesriigi taotlusel teha avalduse mittevastavuse tuvastamise kohta."

39) Artikkel 179 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 179

Puu- ja köögivilja- ja tubakasektori kokkulepete ja kooskõlastatud tegevusega seotud rakenduseeskirjad

Komisjon võib võtta vastu artiklite 176a, 177 ja 178 üksikasjalikud rakenduseeskirjad, sealhulgas teatamist ja avaldamist käsitlevad eeskirjad."

40) Artikkel 180 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 180

Asutamislepingu artiklite 87, 88 ja 89 kohaldamine

Kui käesolevast määrusest ei tulene teisiti, eriti seoses käesoleva määruse artiklis 182 osutatud riigiabi erandiga, kohaldatakse asutamislepingu artikleid 87, 88 ja 89 käesoleva määruse artikli 1 lõike 1 punktides a kuni k ja punktides m kuni u ning artikli 1 lõikes 3 osutatud toodete tootmisele ja nendega kauplemisele."

41) Artiklit 182 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Soome võib komisjoni loal anda abi ainult kõnealuses liikmesriigis toodetud teatavate koguste seemnete, välja arvatud timutiseemnete (*Phleum pratense* L.), ja teatavate koguste teraviljaseemnete jaoks kuni 2010. aasta saagikoristuseni (kaasa arvatud).

Hiljemalt 31. detsembriks 2008 esitab Soome komisjonile üksikasjaliku aruande lubatud abi tulemuste kohta."

b) lisatakse järgmised lõiked:

„5. Liikmesriigid võivad jätkata riigiabi andmist kehtivate kavade alusel CN-koodiga 0701 värske või jahutatud kartuli tootmise ja sellega kauplemise puhul kuni 31. detsembrini 2011.

6. Liikmesriigid võivad puu- ja köögiviljasektoris maksta riigiabi kuni 31. detsembrini 2010 järgmistel tingimustel:

a) riigiabi makstakse üksnes puu- ja köögiviljatootjatele, kes ei ole tunnustatud tootjaorganisatsiooni liikmed ning kes allkirjastavad tunnustatud tootjaorganisatsiooniga lepingu, milles nad nõustuvad kohaldama asjaomase tootjaorganisatsiooni riskide vältimise ja juhtimise meetmeid;

b) sellistele tootjatele makstava abi osakaal ei ületa 75 % ühenduse toetusest, mida saavad asjaomase tootjaorganisatsiooni liikmed, ning

c) asjaomane liikmesriik esitab komisjonile 31. detsembriks 2010 aruande riigiabi mõju ja tõhususe kohta, analüüsides eelkõige seda, kui palju see on toetanud nimetatud sektori korraldust. Komisjon vaatab aruande läbi ning otsustab, kas ta peaks tegema asjakohaseid ettepanekuid."

42) Artiklisse 184 lisatakse järgmine punkt:

- „4) Euroopa Parlamendile ja nõukogule hiljemalt 31. detsembriks 2013 aruande II osa I jaotise IV peatüki IVa jao ja II osa II jaotise II peatüki rakendamise kohta seoses tootjaorganisatsioonide, rakendusfondide ja rakenduskavadega puu- ja köögiviljasektoris.”

43) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 203a

Üleminekueeskirjad puu- ja köögiviljasektoris ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoris

1. Määrusega (EÜ) nr 2201/96 ja 28. oktoobri 1996. aasta määrusega (EÜ) nr 2202/96 (töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste turu ühise korralduse kohta) (*) kehtestatud toetuskavad, mis tunnustati kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1182/2007, jäävad asjaomaste toodete suhtes kehtima kuni kõnealuse toote turustusaasta lõpuni, mis lõpeb 2008. aastal.

2. Käesoleva määruse alusel jätkatakse nende tootjaorganisatsioonide ja tootjaorganisatsioonide liitude tunnustamist, mida on juba tunnustatud määruse (EÜ) nr 2200/96 alusel enne käesoleva määruse jõustumist. Vajaduse korral teevad nad käesoleva määruse nõuetest tulenevad kohandused hiljemalt 31. detsembriks 2010.

Määruse (EÜ) nr 1182/2007 alusel juba tunnustatud tootjaorganisatsioonide ja tootjaorganisatsioonide liitude tunnustamist jätkatakse käesoleva määruse alusel.

3. Tootjaorganisatsiooni taotlusel võib määruse (EÜ) nr 2200/96 alusel enne määruse (EÜ) nr 1182/2007 kohaldamist heaks kiidetud rakenduskava puhul:

- a) jätkata selle elluviimist kuni kava lõpuni või
- b) muuta seda vastavalt käesoleva määruse nõuetele või
- c) asendada see uue, käesoleva määruse alusel heaks kiidetud rakenduskavaga.

Artikli 103d lõike 3 punkte e ja f kohaldatakse 2007. aastal esitatud rakenduskavade suhtes, mida ei ole käesoleva määruse jõustumiskuupäevaks veel heaks kiidetud, kuid mis muus osas vastavad nendes punktides sätestatud kriteeriumidele.

4. Tootjarühmade suhtes, kellele anti eeltunnustus määruse (EÜ) nr 2200/96 alusel, kehtib nimetatud eeltunnustus jätkuvalt ka käesoleva määruse alusel. Määruse (EÜ) nr 2200/96 alusel heaks kiidetud tunnustuskavadesuhtes kehtib nimetatud heakskiit jätkuvalt ka käesoleva määruse alusel. Vajaduse korral kavasid siiski muudetakse, et

võimaldada tootjarühmal täita käesoleva määruse artiklis 125b sätestatud kriteeriume, mis on vajalikud tootjarühma tunnustamiseks tootjaorganisatsioonina. Nende liikmesriikide tootjarühmade tunnustuskavade suhtes, kes ühinesid Euroopa Liiduga 1. mail 2004 või pärast seda, kohaldatakse artikli 103a lõike 3 punktis a kehtestatud abimäärased alates käesoleva määruse kohaldamise kuupäevast.

5. Määruse (EÜ) nr 2202/96 artikli 3 lõikes 2 osutatud lepinguid, mis hõlmavad rohkem kui ühte tsitrusviljade töötlemise toetuskava turustusaastat ning mis on seotud 1. oktoobril 2008 algava turustusaastaga või sellele järgnevat turustusaastatega, võib mõlema lepinguosalise nõusolekul muuta või need lõpetada, et võtta arvesse nimetatud määruse kehtetuks tunnistamist määrusega (EÜ) nr 1182/2007 ning sellest tulenevat kõnealuse toetuse kaotamist. Sellisest lepingu muutmise või lõpetamisest tulenevalt ei kohaldata asjaomaste lepinguosaliste suhtes karistus nimetatud määruse ega selle rakenduseeskirjade alusel.

6. Kui liikmesriik kasutab määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklite 68b või 143bc kohast üleminekukorda, kohaldatakse tema territooriumil koristatud toorainete suhtes jätkuvalt määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 6 või määruse (EÜ) nr 2202/96 artikli 6 kohaseid eeskirju töötlemiseks tarbitud toorainete miinimumnõuete ja valmistoodete kvaliteedi miinimumnõuete kohta.

7. Kuni uute turustamisstandardite vastuvõtmiseni puu- ja köögiviljasektoris ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoris vastavalt artiklitele 113 ja 113a, kohaldatakse jätkuvalt määrustes (EÜ) nr 2200/96 ja (EÜ) nr 2201/96 sätestatud turustamisstandardeid.

8. Komisjon võib võtta meetmeid, mis hõlbustavad üleminekut määrustes (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96, (EÜ) nr 2202/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 sätestatud korraldust käesoleva määrusega kehtestatud korrale, sealhulgas käesoleva artikli lõigetes 1 kuni 7 sätestatud korra rakendamist käsitlevaid meetmeid.

(*) EÜT L 297, 21.11.1996, lk 49. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1933/2001 (EÜT L 262, 2.10.2001, lk 6).”

44) Lisasid muudetakse järgmiselt:

a) I lisa XXI osa muudetakse järgmiselt:

- i) CN-koodide 0511 99 31, 0511 99 39 ja 0511 99 85 alla kuuluvad kanded jäetakse välja;

- ii) CN-koodi 1211 alla kuuluv kanne asendatakse järgmisega:

„Taimed ja taimeosad (sh seemned ja viljad), mida kasutatakse peamiselt parfümeerias või farmaatsias, insektitsiididena, fungitsiididena vms otstarbel, värsked või kuivatatud, ka tükeldatud, purustatud, pulbristatud (välja arvatud käesoleva lisa IX osas CN-koodi ex 1211 90 85 all loetletud tooted);”

- b) lisatakse VIIa, VIIb ja VIIc lisad, mille tekst on esitatud käesoleva määruse I lisas;
- c) VIII lisa VI punkt asendatakse järgmisega:

„VI.

Kui kohaldatakse artikli 59 lõiget 2, määravad liikmesriigid kohandatud kvoodid veebruari lõpuks, et kohaldada neid järgmisel turustusaastal.”;

- d) lisatakse XIa lisa, mille tekst on esitatud käesoleva määruse II lisas;
- e) XIII lisa III punkti alapunkti 1 lisatakse järgmine lõik:

„Kuumtöödeldud piima, mille rasvasisaldus ei vasta esimese lõigu punktides b, c ja d sätestatud nõuetele, käsitatakse joogipiimana tingimusel, et rasvasisaldus on pakendil ühe kümnendkoha täpsusega selgelt ära märgitud ja kergesti loetav kujul „rasvasisaldus ... %”. Sellist piima ei nimetata täispiimaks, madala rasvasisaldusega piimaks ega rasvatuks piimaks.”;

- f) lisatakse XVIa lisa, mille tekst on esitatud käesoleva määruse III lisas;
- g) XXII lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse IV lisale.

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 1184/2006 muudatused

Määruse (EÜ) nr 1184/2006 artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 1

Käesolevas määruses kehtestatakse eeskirjad, mida rakendatakse seoses asutamislepingu artiklite 81 kuni 86 ja artikli 88 teatavate sätete kohaldamisega asutamislepingu I lisas loetletud toodete, välja arvatud nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 (*) artikli 1 lõike 1 punktides a kuni k ja m kuni u ning artikli 1 lõikes 3 osutatud tooted, tootmise või nendega kauplemise suhtes.

(*) ELT L 299, 16.11.2007. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 361/2008 (ELT L 121, 7.5.2008, lk 1).”

Artikkel 3

Kehtetuks tunnistamine

1. Määrused (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96, (EÜ) nr 700/2007 ja (EÜ) nr 1182/2007 tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrustele käsitatakse viidetena määrusele (EÜ) nr 1234/2007 ning neid loetakse vastavalt kõnealuse määruse XXII lisas esitatud vastavustabelile.

2. Määrused (EMÜ) nr 449/69, (EMÜ) nr 1467/69, (EMÜ) nr 2511/69, (EMÜ) nr 2093/70, (EMÜ) nr 846/72, (EMÜ) nr 1252/73, (EMÜ) nr 155/74, (EMÜ) nr 1627/75, (EMÜ) nr 794/76, (EMÜ) nr 1180/77, (EMÜ) nr 10/81, (EMÜ) nr 40/81, (EMÜ) nr 3671/81, (EMÜ) nr 1603/83, (EMÜ) nr 790/89, (EMÜ) nr 3650/90, (EMÜ) nr 525/92, (EMÜ) nr 3438/92, (EMÜ) nr 3816/92, (EMÜ) nr 742/93, (EMÜ) nr 746/93, (EÜ) nr 399/94, (EÜ) nr 2241/2001 ja (EÜ) nr 545/2002 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. juulist 2008. Sellele vaatamata kohaldatakse:

- a) artikli 1 punkte 3, 4, 5, 8, 12 ja 13 alates 1. septembrist 2008;
- b) artikli 1 punkte 9, 14–19, 33 ja punkti 44 alapunkte b ja c alates 1. oktoobrist 2008.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Luxembourg, 14. aprill 2008

Nõukogu nimel
eesistuja
I. JARC

I LISA

„VIIa LISA

**ARTIKLI 59 LÕIKE 2 TEISE LÕIGU KOHASOLT KINDLAKS MÄÄRATAVA
PROTSENDIMÄÄRA ARVUTAMINE**

1. Punktis 2 esitatud arvutuse puhul kasutatakse järgmisi mõisteid:
 - a) „protsendimäär liikmesriigi tasandil” – protsendimäär, mis arvutatakse punkti 2 kohaselt eesmärgiga määrata kindlaks asjaomase liikmesriigi tasandil vähendatav kogus kokku;
 - b) „ühine protsendimäär” – ühine protsendimäär, mille komisjon määrab kindlaks vastavalt artikli 59 lõike 2 esimesele lõigule;
 - c) „vähendus” – arv, mis saadakse liikmesriigi poolt täielikult loobutud kvoodi jagamisel määruse (EÜ) nr 318/2006 (1. juulist 2006 kehtinud versioon) III lisas sätestatud riiklike kvootidega. Liikmesriikide puhul, kes ei olnud 1. juulil 2006 ühenduse liikmed, tuleb viidet kõnealusele lisale käsitada viitena versioonile, mida kohaldati nende ühendusega liitumise kuupäeval.
2. Protsendimäär liikmesriigi tasandil võrdub ühise protsendimääraga, mis on korrutatud järgmise arvuga: $1 - [1/0,6 \times \text{vähendus}]$.

Kui tulemus on väiksem kui 0, on kohaldatav protsendimäär 0.

VIIb LISA

**ARTIKLI 59 LÕIKE 2 TEISE LÕIGU KOHASOLT ETTEVÕTJATE SUHTES KOHALDATAVA
PROTSENDIMÄÄRA ARVUTAMINE**

1. Punktis 2 esitatud arvutuse puhul kasutatakse järgmisi mõisteid:
 - a) „kohaldatav protsendimäär” – punkti 2 kohaselt määratav protsendimäär, mida kohaldatakse asjaomasele ettevõtjale eraldatud kvoodi suhtes;
 - b) „ühine protsendimäär liikmesriigi tasandil” – protsendimäär, mis arvutakse asjaomase liikmesriigi jaoks järgmiselt:

$$\text{Qty}/\Sigma [(1 - R/K) \times Q]$$

kusjuures

- Qty = VIIa lisa punkti 1 alapunktis a osutatud liikmesriigi tasandil vähendatav kogus,
 R = alapunktis c osutatud loobumine asjaomase ettevõtja puhul,
 Q = sama asjaomase ettevõtja kvoot 2010. aasta veebruari lõpus,
 K = alapunkti d kohaselt arvutatud arv,
 Σ = $(1 - R/K) \times Q$ tulemuste summa, mis arvutatakse iga ettevõtja jaoks, kellel on liikmesriigi territooriumil kvoot; kui $(1 - R/K) \times Q$ tulemus on väiksem kui 0, on see 0;
- c) „loobumine” – arv, mis saadakse asjaomase ettevõtja poolt loobutud kvootide koguse jagamisel talle määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 7 ja artikli 11 lõigete 1 kuni 3 ning käesoleva määruse artikli 60 lõigete 1 kuni 3 kohaselt eraldatud kvoodiga;
 - d) „K” – arvutatakse igas liikmesriigis, jagades kogu kvoodi vähendamise kõnealuses liikmesriigis (vabatahtlikud loobumised, millele liidetakse VIIa lisa punkti 1 alapunktis a osutatud liikmesriigi tasandil vähendatav kogus) liikmesriigi algse kvoodiga, mis on kindlaks määratud määruse (EÜ) nr 318/2006 (1. juulil 2006 kehtinud versioon) III lisas. Liikmesriikide puhul, kes ei olnud 1. juulil 2006 ühenduse liikmed, tuleb viidet kõnealusele lisale käsitada viitena versioonile, mida kohaldati nende ühendusega liitumise kuupäeval.

2. Kohaldatav protsendimäär võrdub ühise protsendimääraga liikmesriigi tasandil, mis on korrutatud järgmise arvuga:
 $1 - [1/K \times \text{loobumine}]$.

Kui tulemus on väiksem kui 0, on kohaldatav protsendimäär 0.

VIIc LISA

ARTIKLI 52A LÕIKE 1 KOHALELT MÄÄRATAVA KOEFITSIENDI ARVUTAMINE

1. Punktis 2 esitatud arvutuste puhul kasutatakse järgmisi mõisteid:
- a) „koefitsient liikmesriigi tasandil” – punkti 2 kohaselt määratav koefitsient;
 - b) „vähendus” – arv, mis saadakse liikmesriigi poolt täielikult loobunud suhkrukvoodi (sh selle turustusaasta loobumised, mille suhtes kohaldatakse turult kõrvaldamist) jagamisel määruse (EÜ) nr 318/2006 (1. juulist 2006 kehtinud versioon) III lisas sätestatud riiklike suhkrukvootidega. Liikmesriikide puhul, kes ei olnud 1. juulil 2006 ühenduse liikmed, tuleb viidet kõnealusele lisale käsitada viitena versioonile, mida kohaldati nende ühendusega liitumise kuupäeval;
 - c) „koefitsient” – koefitsient, mille komisjon määrab vastavalt artikli 52 lõikele 2.
2. Turustusaastatel 2008/2009 ja 2009/2010 võrdub koefitsient liikmesriigi tasandil koefitsiendiga, mida on suurendatud järgmiselt: $[(1/0,6) \times \text{vähendus}] \times (1 - \text{koefitsient})$.

Kui tulemus on suurem kui 1, on kohaldatav koefitsient 1.”

II LISA

„XIa LISA

KUNI 12 KUU VANUSTE VEISTE LIHA TURUSTAMINE VASTAVALT ARTIKLILE 113b**I. Mõiste**

Käesoleva lisa kohaldamisel tähendab mõiste „liha” kuni 12 kuu vanuste veiste rümpasid, kondiga ja kondita liha ning viilutatud või viilutamata rupsi, mis on ette nähtud inimtoiduks ning mida pakutakse värskest, külmutatult või sügavkülmutatult ning mis on pakitud või pakkimata.

II. Kuni 12 kuu vanuste veiste kategooriatesse liigitamine tapamajas

Tapmise ajal liigitavad ettevõtjad käesoleva lisa VII punkti lõikes 1 osutatud pädeva asutuse järelevalve all kõik kuni 12 kuu vanused veised ühte järgmistest kategooriatest:

- A) V-kategooria: kuni 8 kuu vanused veised

Kategooriat tähistav täht: V;

- B) Z-kategooria: rohkem kui 8, kuid mitte rohkem kui 12 kuu vanused veised

Kategooriat tähistav täht: Z.

Kõnealune liigitamine toimub veisega kaasas olevas passis sisalduva teabe põhjal või selle puudumisel Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuli 2000. aasta määruse (EÜ) nr 1760/2000 (veiste identifitseerimise ja registreerimise süsteemi loomise, veiseliha ja veiselihatoodete märgistamise kohta) (*) artiklis 5 sätestatud elektroonilises andmebaasis sisalduvate andmete põhjal.

(*) EÜT L 204, 11.8.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

III. Müüginimetused

- Müüginimetused on nimetus, mille all toitu müüakse, direktiivi 2000/13/EÜ artikli 5 lõikes 1 määratletud tähenduses.
- Kuni 12 kuu vanuste veiste liha turustatakse liikmesriikides üksnes järgmiste iga liikmesriigi jaoks ettenähtud müüginimetuste all:

- A) V-kategooria veiste liha puhul:

Turustav riik	Kasutatav müüginimetused
Belgia	veau, viande de veau/kalfsvlees/Kalbfleisch
Bulgaaria	месо от малки телета
Tšehhi Vabariik	telecí
Taani	lyst kalvekød
Saksamaa	Kalbfleisch
Eesti	vasikaliha
Kreeka	μσχάρι γάλακτος
Hispaania	ternera blanca, carne de ternera blanca
Prantsusmaa	veau, viande de veau
Iirimaa	veal
Itaalia	vitello, carne di vitello

Turustav riik	Kasutatav müüginimetus
Küpros	μοσχάρι γάλακτος
Läti	teļa gaļa
Leedu	veršiena
Luksemburg	veau, viande de veau/Kalbfleisch
Ungari	borjúhús
Malta	vitella
Madalmaad	kalfsvlees
Austria	Kalbfleisch
Poola	cielęcina
Portugal	vitela
Rumeenia	carne de vițel
Sloveenia	teletina
Slovakkia	telacie mäso
Soome	vaalea vasikanliha/ljust kalvkött
Rootsi	ljjust kalvkött
Ühendkuningriik	veal

B) Z-kategooria veiste liha puhul:

Turustav riik	Kasutatav müüginimetus
Belgia	jeune bovin, viande de jeune bovin/jongrundsvlees/Jungrindfleisch
Bulgaaria	телешко месо
Tšehhi Vabariik	hovězí maso z mladáho skotu
Taani	kalvekød
Saksamaa	Jungrindfleisch
Eesti	noorloomaliha
Kreeka	vealό μοσχάρι
Hispaania	ternera, carne de ternera
Prantsusmaa	jeune bovin, viande de jeune bovin
Iriramaa	rosé veal
Itaalia	vitellone, carne di vitellone
Küpros	vealό μοσχάρι
Läti	jaunlopa gaļa
Leedu	jautiena
Luksemburg	jeune bovin, viande de jeune bovin/Jungrindfleisch
Ungari	növendék marha húsa
Malta	vitellun
Madalmaad	rosé kalfsvlees
Austria	Jungrindfleisch
Poola	młoda wołowina
Portugal	vitelão
Rumeenia	carne de tineret bovin
Sloveenia	meso težjih telet
Slovakkia	mäso z mladáho dobytku
Soome	vasikanliha/kalvkött
Rootsi	kalvkött
Ühendkuningriik	beef

3. Lõikes 2 osutatud müüginimetusi võib täiendada vastava lihatüki või rupsi nime või nimetusega.
4. Lõike 2 alapunkti A tabelis esitatud V-kategooria müüginimetusi ning nendest müüginimetustest tuletatud mis tahes uut nime võib kasutada üksnes siis, kui on täidetud kõik käesolevas lisas sätestatud tingimused.

Eelkõige ei kasutata üle 12 kuu vanuste veiste liha müüginimetuses ega etiketil sõnu „veau”, „telec”, „Kalb”, „μοσχίρι”, „ternera”, „kalv”, „veal”, „vitello”, „vitella”, „kalf”, „vitela” ja „teletina”.

IV. Kohustuslik teave etiketil

1. Ilma et see piiraks direktiivi 2000/13/EÜ artikli 3 lõike 1 ja määruse (EÜ) nr 1760/2000 artiklite 13, 14 ja 15 kohaldamist, märgistavad ettevõtjad kuni 12 kuu vanuste veiste liha igas tootmis- ja turustamisetapis järgmise teabega:
 - a) loomade tapavanus, mis on vastavalt olukorrale esitatud kas kujul „tapavanus: kuni 8 kuud”, kui loomad on 8 kuu vanused või nooremad, või „tapavanus: 8 kuni 12 kuud”, kui loomad on enam kui 8 kuu vanused, kuid mitte vanemad kui 12 kuud;
 - b) müüginimetus vastavalt käesoleva lisa III punktile.

Erandina käesoleva lõike punktist a võivad ettevõtjad siiski igas tootmis- ja turustusetapis (välja arvatud lõpptarbijale väljastamise etapp) asendada tapavanuse kategooriat tähistava tähega, mis on määratletud käesoleva lisa II punktis.

2. Kuni 12 kuu vanuste veiste liha puhul, mis esitatakse lõpptarbijale müügiks jaemüügikohtades eelnevalt pakendamata kujul, kehtestavad liikmesriigid lõikes 1 osutatud teabe esitamise eeskirjad.

V. Vabatahtlik teave etiketil

Ettevõtjad võivad täiendada IV punktis osutatud kohustuslikku teavet määruse (EÜ) nr 1760/2000 artiklites 16 või 17 sätestatud korras heaks kiidetud vabatahtliku teabega.

VI. Registreerimine

Etiketil vastavalt IV ja V punktile esitatava teabe õigsuse tagamiseks registreerivad ettevõtjad igas kuni 12 kuu vanuste veiste liha tootmis- ja turustusetapis eelkõige järgmise teabe:

- a) loomade identifitseerimisnumber ja sünniaeg (üksnes tapamaja tasandil);
- b) viitenumber, mis võimaldab tõendada seost ühelt poolt liha päritolu ja teiselt poolt liha etiketil esitatud müüginimetuse, tapavanuse ja kategooriat tähistava tähe vahel;
- c) loomade ja liha ettevõttesse saabumise ja sealt väljumise kuupäev, et tagada seos saabumiste ja väljumiste vahel.

VII. Ametlik kontrollimine

1. Liikmesriigid nimetavad enne 1. juulit 2008 pädeva asutuse või asutused, kes vastutavad artikli 113b ja käesoleva lisa kohaldamise ametliku kontrollimise eest, ja teavitavad sellest komisjoni.
2. Ametlikke kontrollimisi viib läbi pädev asutus või viivad läbi pädevad asutused kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruses (EÜ) nr 882/2004 (ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade täitmise kontrollimise tagamiseks) (*) sätestatud üldpõhimõtetega.

3. Komisjon tagab koos pädevate asutustega, et liikmesriigid järgivad artikli 113b ja käesoleva lisa sätteid.
4. Komisjoni eksperdid teevad vajaduse korral koos asjaomaste pädevate asutuste ja liikmesriikide ekspertidega kohepealseid kontrollimisi, et veenduda artikli 113b ja käesoleva lisa rakendamises.
5. Liikmesriik, kelle territooriumil kontrollimised toimuvad, osutab komisjonile tema ülesannete täitmiseks vajaliku abi.

(*) ELT L 165, 30.4.2004, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 180/2008 (ELT L 56, 29.2.2008, lk 4).

VIII. Kolmandatest riikidest imporditud liha

1. Kolmandatest riikidest imporditud kuni 12 kuu vanuste veiste liha turustatakse ühenduses vastavalt artiklile 113b ja käesolevale lisale.
2. Kolmanda riigi ettevõtjad, kes soovivad tuua ühenduse turule lõikes 1 osutatud liha, võimaldavad oma tegevust kontrollida asjaomase kolmanda riigi määratud pädeval asutusel või selle puudumisel välisel sõltumatul organil. Sõltumatu organ peab täielikult tagama Euroopa standardis EN 45011 või ISO/IEC juhendis 65 („Üldnõuded toote sertifitseerimisorganitele”) sätestatud tingimuste järgimise.
3. Määratud pädev asutus või väline sõltumatu organ tagab artikli 113b nõuete ja käesoleva lisa nõuete täitmise.

IX. Karistused

Ilma et see piiraks komisjoni poolt vastavalt käesoleva määruse artiklile 194 vastu võetavaid erisätteid, kehtestavad liikmesriigid eeskirjad karistuste kohta, mida rakendatakse artikli 113b ja käesoleva lisa sätete rikkumise korral, ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ettenähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad. Liikmesriigid teatavad karistusi käsitlevatest sätetest komisjonile 1. juuliks 2009 ja annavad viivitamata teada nende edaspidistest muudatustest.”

III LISA

„XVIa LISA

TÄIELIK NIMEKIRI EESKIRJADEST, MIDA VÕIB LAIENDADA MITTELIHKMETEST TOOTJATELE VASTAVALT ARTIKLITELE 125F JA 125L**1. Tootmisest teavitamise eeskirjad:**

- a) teatamine kasvatamiskavatsustest saaduste ja vajaduse korral sortide kaupa;
- b) teatamine külvist ja istutamisest;
- c) teatamine üldkasvualast saaduste ja võimaluse korral sortide kaupa;
- d) teatamine eeldatavatest kogustest ja prognoositud koristuskuupäevadest saaduste ja võimaluse korral sortide kaupa;
- e) korrapärane teatamine koristatud kogustest ja kättesaadavatest varudest sortide kaupa;
- f) teatamine ladustusvõimsustest.

2. Tootmiseeskirjad:

- a) kasutatava seemne valimine vastavalt kavandatud eesmärgile (värskete saaduste turg/tööstuslik töötlemine);
- b) viljapuuaiade harvendamine.

3. Turustuseeskirjad:

- a) kindlaksmääratud kuupäevad koristuse alustamiseks, turustamise järgustamine;
- b) kvaliteedi ja suuruse miinimumnõuded;
- c) ettevalmistamine, esitlemine, pakkimine ja märgistus esimeses turustusetapis;
- d) toote päritolutähis.

4. Keskkonnakaitse eeskirjad:

- a) väetise ja sõnniku kasutamine;
- b) taimekaitsevahendite ja muude saagi kaitsmise meetodite kasutamine;
- c) taimekaitsevahendite ja väetiste maksimaalne jääksisaldus puu- ja köögiviljas;
- d) kõrvalsaaduste ja kasutatud materjali hävitamise eeskirjad;
- e) turult kõrvaldatud toodete kasutamise eeskirjad.

5. Eeskirjad, mis käsitlevad artikli 103c lõike 2 punktis c osutatud toodete tarbimise edendamist ja neist teavitamist seoses riskide vältimisega ja juhtimisega.”

IV LISA

MÄÄRUSE (EÜ) nr 1234/2007 XXII LISA MUUDATUSED

1. Punkti 4 tabelis määruse (EMÜ) nr 2759/75 kohta asendatakse rida, mis näitab vastavust nimetatud määruse artikli 3 esimese lõigu esimese taande ja ühise turukorralduse ühtse määruse vastava sätte vahel, järgmisega:

„Artikli 3 esimese lõigu esimene taane	Artikli 31 lõike 1 punkt e”
--	-----------------------------

2. Punkti 26 tabelis määruse (EÜ) nr 1255/1999 kohta asendatakse read, mis näitavad vastavust nimetatud määruse artiklite 6–9 ja ühise turukorralduse ühtse määruse vastavate sätete vahel, järgmisega:

„Artikli 6 lõike 1 esimene lõik	Artikli 15 lõige 1 ja artikkel 22
Artikli 6 lõike 1 teine ja kolmas lõik	Artikli 15 lõige 2
Artikli 6 lõike 2 esimese lõigu punkti a esimene taane	Artikli 10 lõike 1 punkt e
Artikli 6 lõike 2 esimese lõigu punkti a teine ja kolmas taane ja punkt b	Artikkel 10 koostoimes artikli 43 punktiga a
Artikli 6 lõike 2 teine lõik	Artikkel 10 koostoimes artikli 43 punktiga a
Artikli 6 lõike 3 esimene lõik	Artikli 28 punkt a
Artikli 6 lõike 3 teine lõik	Artikkel 29
Artikli 6 lõike 3 kolmas lõik	Artikli 43 punkti d alapunkt i
Artikli 6 lõike 3 neljas lõik	Artikli 43 punkti d alapunkt iii
Artikli 6 lõike 4 esimene lõik ja teise lõigu esimene lause	Artikkel 25 ja artikli 43 punkt f
Artikli 6 lõike 4 teise lõigu teine lause	Artikli 43 punkti d alapunkt iii
Artikli 6 lõige 5	—
Artikli 6 lõige 6	Artikli 6 lõike 2 punktid b ja c
Artikli 7 lõike 1 esimene lõik	Artikli 10 lõike 1 punkt f, artikli 16 esimene lõik ja artikli 43 punkt a
Artikli 7 lõike 1 teine lõik	Artikkel 23 ja artikli 43 punkt a
Artikli 7 lõike 1 kolmas lõik	Artikli 43 punkt l
Artikli 7 lõige 2	Artikli 16 teine lõik
Artikli 7 lõige 4	Artikkel 25 ja artikli 43 punkt e
Artikli 8 lõige 1	Artikli 28 punkt b
Artikli 8 lõiked 2 ja 3	Artikkel 30 ja artikli 43 punkti d alapunktid i ja iii
Artikli 9 lõige 1	Artikli 31 lõike 1 punkt d ja artikli 36 lõige 1
Artikli 9 lõige 2	Artikli 31 lõige 2
Artikli 9 lõige 3	Artikli 43 punkti d alapunkt iii
Artikli 9 lõige 4	Artikli 36 lõige 2”

3. Punkti 30 tabelis määruse (EÜ) nr 2529/2001 kohta asendatakse rida, mis näitab vastavust nimetatud määruse artikli 12 ja ühise turukorralduse ühtse määruse vastava sätte vahel, järgmisega:

„Artikkel 12	Artikli 31 lõike 1 punkt f ja artikkel 38”
--------------	--

4. Punkti 40 tabelisse määruse (EÜ) nr 318/2006 kohta lisatakse nimetatud määruse artiklit 19 käsitleva rea järele järgmine punkt:

„Artikkel 19a

Artikkel 52a”

5. Lisatakse järgmised tabelid.

„45. Määrus (EÜ) nr 700/2007

Määrus (EÜ) nr 700/2007	Käesolev määrus
Artikli 1 lõiked 1 ja 2	Artikli 113b lõike 1 esimene lõik
Artikli 1 lõige 3	Artikli 113b lõige 2
Artikkel 2	XIa lisa I punkt
Artikkel 3	XIa lisa II punkt
Artikkel 4	XIa lisa III punkt
Artikkel 5	XIa lisa IV punkt
Artikkel 6	XIa lisa V punkt
Artikkel 7	XIa lisa VI punkt
Artikkel 8	XIa lisa VII punkt
Artikkel 9	XIa lisa VIII punkt
Artikkel 10	XIa lisa IX punkt
Artikli 11 lõige 1	Artikli 121 esimese lõigu punkt j
Artikli 11 lõige 2	Artikli 121 teine lõik
Artikkel 12	Artikkel 195
Artikkel 13	Artikli 113b lõike 1 teine lõik

46. Määrus (EÜ) nr 1182/2007

Määrus (EÜ) nr 1182/2007	Käesolev määrus
Artikli 1 esimene lõik	Artikli 1 lõike 1 punktid i ja j
Artikli 1 teine lõik	Artikli 1 lõige 4
Artikli 2 lõige 1	Artikli 113a lõige 1
Artikli 2 lõige 2	Artikli 113 lõike 1 punktid b ja c
Artikli 2 lõige 3	Artikli 113 lõike 2 punkti a alapunkt ii
Artikli 2 lõike 4 punkt a	Artikli 121 punkt a
Artikli 2 lõike 4 punkt b	Artikli 113 lõike 2 punkt a
Artikli 2 lõike 4 punkt c	Artikli 113 lõike 2 punkt b
Artikli 2 lõige 5	Artikli 113a lõige 2
Artikli 2 lõige 6	Artikli 113a lõige 3
Artikli 2 lõige 7	Artikli 203a lõige 7
Artikli 3 lõike 1 punkt a	Artikli 122 punktid a ja b
Artikli 3 lõike 1 punkt b	Artikli 125b lõike 1 punkt a
Artikli 3 lõike 1 punkti c alapunkt i	Artikli 122 punkti c alapunkt ii
Artikli 3 lõike 1 punkti c alapunkt ii	Artikli 122 punkti c alapunkt i
Artikli 3 lõike 1 punkti c alapunkt iii	Artikli 122 punkti c alapunkt iii
Artikli 3 lõike 1 punkt d	Artikli 125a lõike 1 sissejuhatav lause
Artikli 3 lõike 1 punkt e	Artikkel 122
Artikli 3 lõiked 2 kuni 5	Artikkel 125a

Määrus (EÜ) nr 1182/2007	Käesolev määrus
Artikkel 4	Artikkel 125b
Artikkel 5	Artikkel 125c
Artikkel 6	Artikkel 125d
Artikli 7 lõiked 1 ja 2	Artikkel 125e
Artikli 7 lõiked 3 kuni 5	Artikkel 103a
Artikkel 8	Artikkel 103b
Artikkel 9	Artikkel 103c
Artikkel 10	Artikkel 103d
Artikkel 11	Artikkel 103e
Artikkel 12	Artikkel 103f
Artikkel 13	Artikkel 103g
Artikkel 14	Artikkel 125f
Artikkel 15	Artikkel 125g
Artikkel 16	Artikkel 125h
Artikkel 17	Artikkel 125i
Artikkel 18	Artikkel 125j
Artikkel 19	Artikli 184 lõige 4
Artikkel 20	Artikli 123 lõige 3
Artikkel 21	Artikkel 125k
Artikkel 22	Artikkel 176a
Artikkel 23	Artikkel 125l
Artikkel 24	Artikkel 125m
Artikkel 25	Artikkel 125n
Artikkel 26	Artikkel 128
Artikkel 27	Artikkel 129
Artikkel 28	Artikli 130 lõike 1 punktid fa ja fb
Artikkel 29	Artikkel 131
Artikkel 30	Artikkel 132
Artikkel 31	Artikkel 133
Artikkel 32	Artikkel 134
Artikkel 33	Artikkel 135
Artikkel 34	Artikkel 140a
Artikli 35 lõiked 1 kuni 3	Artikkel 141
Artikli 35 lõige 4	Artikkel 143
Artikkel 36	Artikkel 144
Artikli 37 esimene lõik	Artikkel 145
Artikli 37 teise lõigu punktid a, b ja c	Artikkel 148
Artikkel 38	Artikkel 159
Artikkel 39	Artikkel 160
Artikkel 40	Artikli 161 lõike 1 punktid da ja db
Artikkel 41	Artikkel 174
Artikli 42 punkti a alapunkt i	Artikli 121 punkt a
Artikli 42 punkti a alapunkt ii	Artikli 113a lõige 3
Artikli 42 punkti a alapunkt iii	Artikli 121 punkti a alapunkt i

Määrus (EÜ) nr 1182/2007	Käesolev määrus
Artikli 42 punkti a alapunkt iv	Artikli 121 punkti a alapunkt ii
Artikli 42 punkti a alapunkt v	Artikli 121 punkti a alapunkt iii
Artikli 42 punkti b alapunkt i	Artikli 127 punkt e
Artikli 42 punkti b alapunkt ii	Artikli 103h punkt a
Artikli 42 punkti b alapunkt iii	Artikli 103h punkt b
Artikli 42 punkti b alapunkt iv	Artikli 103h punkt c
Artikli 42 punkti b alapunkt v	Artikli 103h punkt d
Artikli 42 punkti b alapunkt vi	Artikli 103h punkt e
Artikli 42 punkt c	Artiklid 127 ja 179
Artikli 42 punktid d kuni g	Artikkel 194
Artikli 42 punkt h	Artikkel 134, artikli 143 punkt b ja artikkel 148
Artikli 42 punkt i	Artikkel 192
Artikli 42 punkt j	Artikli 203a lõige 8
Artikli 43 esimene lõik	Artikli 1 lõige 4 ja artikkel 180
Artikli 43 teise lõigu punkt a	Artikli 182 lõige 5
Artikli 43 teise lõigu punkt b	—
Artikli 43 teise lõigu punkt c	Artikli 182 lõige 6
Artikkel 44	Artikkel 192
Artikkel 45	Artikkel 190
Artiklid 46 kuni 54	—
Artikkel 55	Artikli 203a lõiked 1 kuni 6”